



Danerê Rojnameya pêşî ya
Kurdî Miqdad Mithed Bedirxan

Armanc

Hejmar, No: 147
Adar
March 1994
Buha - Price
20 SKR, 3 DM

Rojnameya Mehane

Li Kurdistanê û li Tirkîyê hilbijartinê herêmî :

Boykota DEP'ê bi kêrî RP'ê hat

◆ Partiya Refahê anketên ku berî hilbijartinê çêbûn, ser û bin kirin û di hilbijartinê de partiya herî bi qezenc derket.

◆ Li Kurdistanê boykotkirina DEP'ê bi kêrî RP'ê (Refah Partisi) hat û ev partî ne tenê li Diyarbekirê, 12 bajarê din yên Kurdistanê jî serokatiya belediyan qezenc kir.

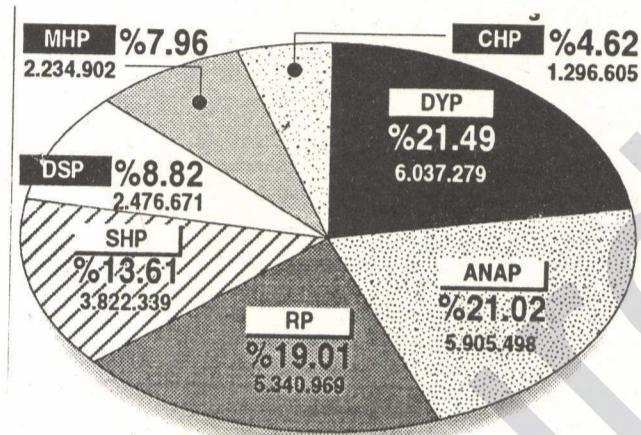
Li Tirkîyê û Bakurê Kurdistanê di 27'ê Adarê de hilbijartina herêmî çêbûn. 13 partî besdari hilbijartinê bûn. Partiya Tansû Çiller

DYP'ê ku di hukûmetê de ye dîsa bû partiya yekem. Partiya Necmettin Erbakan RP' di hilbijartinan de herî bi qezenc derket.

DYP'ê %21.49 ANAP'ê %21.02, RP'ê %19.01, SHP'ê %13.61 DSP % 8.82, MHP % 7.96 û CHP'ê jî 4.62 deng girt.

Partiya Refahê ya Erbakan li Kurdistanê zêdeyî dengan stend û di 13 bajarê Kurdistanê de seroktiya belediyê qezenc kir. Ev partî ne tenê li Kurdistanê herwisa li Tirkîyê ji gelek ray bi dest xistin. Li bajarê Stenbolê û Anqerê jî namzetên vê partiye qezenc kirin.

Li bajarê Diyarbekirê hejmareke mezin dengê vala ji sindoqan derketin lê di netîcê de boykotkirina DEP'ê (Partiya Demokrasiyê) kêrî RP hat û dengê DEP'ê çûn vê par-



tiyê. Partiya Refahê cara pêşîn e ku li Diyarbekirê seroktiya belediyê qezenc dike. Refah ne tenê li Diyarbekirê qezenc kir, belediyêن bajarê Kurdistanê yên din; Erzurum, Elazig, Sêwas, Adiyaman, Wan, Bingol, Meletye, Mûş, Wan, Bedlîs, Rêha, Sêrt jî

ketin destê wê. Partiya Turkeş MHP'ê li bajarê Erzincanê û Kersê seroktiya belediyê bi dest xist. Partiya SHP'ê li Entapê, Dersimê û Hekariyê seroktiya belediyan qezenc kir.

Dûmahîk: r.11

Halim Can

Encamên Hilbijartine
r. 4

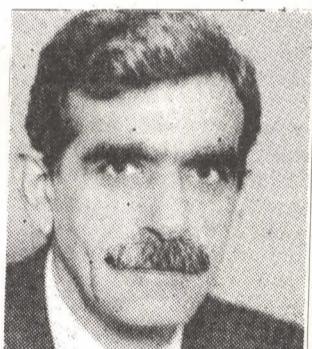
S. Abdurrahman:

"Nabe em bibêjin azadiya Kurdistanâ Başûr misoger bûye"
r. 5

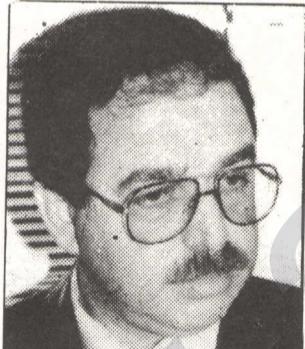
Hendirên:

"Mîna ku ji rondikênen te ji dayik bûme ne ku jî te daye!"

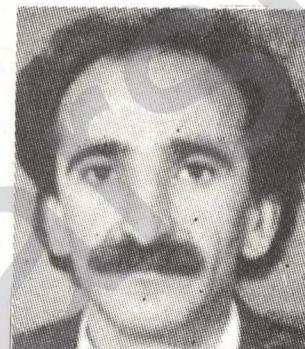
r. 6-7



Ahmet Turk



Hatip Dicle



Orhan Dogan



Leyla Zana



Sirri Sakik



Mahmut Alinak

Mahkema Qanûna Bingehîn ya Tirkîyê rakirina immunîteta parlamenteñerên DEP'ê erê kir

Ewrûpi rabûn ser piyan

Mahkema Qanûna Bingehîn ya Tirkîyê rakirina immunîteta parlamenteñerên DEP'ê ji aliye Meclisê ve tesdiq kir û ji bo ku protestoyen Ewrûpiyan nerm bike tenê immunîteta Parlamenteñerê DEP'ê yê Şir-nexê Selîm Sadak îptal kir.

Ev çend mehîn dawiyê hal hala serokên Partyen iktidarê û muxalefetê yên Tirkîyê bû û digotin "PKK di Meclisê de ye" "siya PKK'ê li ser Meclisê ye" û pêwîst e em wan jî Meclisê derxînin. Û ji aliye psîkolojik jî haziriya wê kirin. Di meş û

mitîngênu ku ji aliye dewletê ve dihatin organîzekirin ev babet bi kar anîn û bi gelê Tirkîyê jî vê tişt dan qebûl kirin.

Di vî warî de mesajên Serokê DEP'ê Hatip Dicle yên apolitîk jî rola xwe lîst û malzemeyê konkret da destê dewletê. Ji xwe şela dewletê berê de beli bû ku ewê ta-hamaulê hebûna parlamenteñerên Kurdan di Meclisê de nekirina. Meclis bi daxwaza generalan hereket kir û mazûniyeta 8 parlamenteñer rakir.

Di 2'ê Adarê de bi dengê DYP, ANAP, Refah, CHP, MHP, BBP, DSP immunîteta (masûniyet-dokunmazlik) 6 parlamenteñer DEP'ê; Hatip Dicle (Parlamenteñer Diyarbekirê û serokê DEP'ê), Leyla Zana (parlamenteñer Diyarbekirê), Ahmet Türk

(Parlamenteñer Mêrdînê), Orhan Dogan, Selim Sadak (Parlamenteñer Şîrnexê), Sirri Sakik (parlamenteñer Mûşê), 2 parlamenteñer serbixe Mahmûd Alinak (Şîrnexê) û Hasan Mazarci (Stenbol-berê parlamenteñer Refah bû) rakirin. SHP ku şîrîkê hukûmetê ye jî di dema rakirina immuteta parlamenteñer neketin meclisê û dengê xwe nedan.

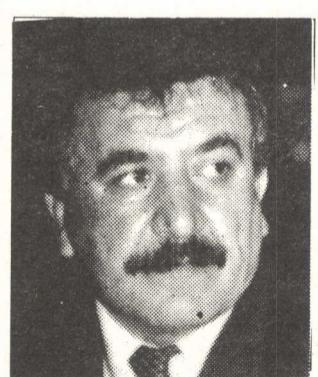
Bi rakirina masûniyeta parlamenteñer ew ji aliye emniya Anqerê hatin girtin û ew avêtin nezaretê. Selîm Sadak û Hasan Mazarci di mahkeme pêşîn de hatin berdan û wê ji derive bêñ mahkeme kirin. 6 Parlamenteñer din pişti 15 rojêne nezaretê di 17'ê Adarê de ji aliye Mahkeme Dewletê ya Ewleyî (DGM) ya Anqerê ve hatin girtin.

Mahkema Qanûna Bingehîn ya Tirkîyê di 21'ê Adarê de bersîva muracata DEP'ê da û rakirina immunîteta parlamenteñer DEP'ê ji aliye Meclisê ve tesdiq kir. Ji bo ku protestoyen Ewrûpiyan nerm bike tenê immunîteta Parlamenteñer DEP'ê yê Şîrnexê Selîm Sadak îptal kir.

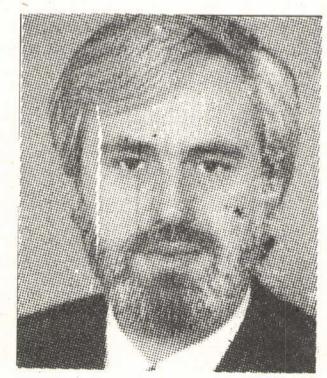
6 Parlamenteñer DEP'ê û Mahmûd Alinak bi sûcê "îhaneta we-lat" têne sûcdarkirin û Hasan Mazarci ji ber heqareta li Ataturk tê mahkemekirin. Ev Parlamenteñer di xala 125'an ya Qanûna Cezayî de wê bêñ mehkeme kirin ku cezayê dardekirinê jî di vê xalê de ye.

Ev qerar ji aliye gelek hêz û muesesêñ demokratik û humanist

Dûmahîk: r.11



Selim Sadak



Hasan Mazarci

Rojeva Mehê

Sedemê rewşa iro ne krîza iktîsadî lê ya siyasi ye

Li Tirkîyê di 27'ê Adarê de hilbijartinê herêmî çêbûn û pişt re ji hukûmeta dubaskîn pakéta tedbirên iktisadî vekir. Bi vê pakêtê re qiymeta perê Tirkîyê bi heddek mezin ket û buhayî nêzî du qatan zêde bû, zam hat ser buhayê heme hemû tiştan.

Li ser hilbijartin û encamên wê û li ser pakéta tedbirên iktîsadî ya hukûmeta rast û çep gelek munaqeşe têne kirin; him encamên hilbijartinan him ji yên pakêtê şekek mezin li nav xelkê peyda kiriye pêlên meş û miting û grev û protestoyan her ku diçe berfi-rehtir dibin. Herkes ji aliyeke de bi awayekî li gorî berjewendiyen xwe û li gorî tesîra ku li serê çedibe bîrûbaweri-yen xwe şirove dike. Lî xwiya ye di navbera van hemû bîr û bawerîyan de xaleka muşterek heye ku ew sedemê rewşa iroyîn di krîza aborî de dibînin. Kêm caran behsa krîza siyasi têne kirin û yên ku dîkin ji wê di dereca duduyan de û wek netîca krîza aborî dibînin. Ev tespît muşterekiya xwedan bîr û bawerîyen rast e ji û ya çep e ji.

Lî gava mirov bala xwe dide tarîxa van salêne dawîn ên Tirkîyê û rastiya iroyîn, xwiya dibe ku rastî tam vacayiya van tespîten han e. Ya ku Tirkîyê xistiye vî halê iroyîn ne iktîsad e lê rewşa siyasi ya Tirkîyê ye. Ne ku aboriya Tirkîyê ne di krîzê de ye lê krîza wê bi xwe ji ençima krîza siyasi ye.

Carekê, li Tirkîyê bi rast û çepen xwe. û bi Kurd û Tirkîn xwe, siyaset perçê û ber belav e, partiya herî mezin xwedanê ji sedî 21-22'ê dengan e. Siyaset li Tirkîyê ji istîkrarê, xurtehêziyê û ji serokatiyê bêpar e. Piştî mirina Turgut Ozalî, bi maneya xwe ya "anaberkiyê" be ji serokatiyeka xurt a mîrxas a bi kîrhatî ku karibe welat ber bi reformen siyasi, civakî û aborî de bibe nema ye. Serokêni partiyen iroyîn, ji çareserkirina pirs û pirsgirêkîn giran ên Tirkîyê bêtir bi xwenasandin û dem qebûlkirina xwe bi ordiyê û muesesên "hassas" ên dewletê mijûl in, ketine he-wildana îsbatkirina ruşda xwe. Evê yekê ji lecke çavgirtî û bêberhem di navbera partîyan de peyde kiriye ku na-hîle berê wan têkeve çareserkirina pirsên esasîn. Her evê yekê, ruşwetxwarî, talankarî û istîsmara dewletê ji alî siyasiyan û burokrat ên giregir ji ji her demê firehtir kiriye, bawerîya civakî ji siyasetê û siyasetmedaran şikandiye. Di siyasetê de dejenerasyon û bêmoralîyeka bêhed seri hildaye.

Serokêni siyasi yên nuhatî ji ber bêehliyetî û bêispâtiya ruşda xwe, ji yên berî xwe bêtir bêinsiyatîf in û di meselên demokratîkbûnê de bi taybetî ji di mesela çareserkirina pirsâ Kurdi de hevsar di destê hêzên

Dâmahîk: r.11

Armanc

Rojnama Kurdi ya mehane/Monthly Kurdish Magazine
Redaksiyon: M. Eli, Hesen Mizgin, Mîrza Bextiyar, Lewend Fîrat, S. Rêving, M. Lewendî, Redaktore berpirsyar: M. Eli, Berpirsiyare beşê Dimili: Malmisanij, Berpirsiyare rûpelîn edebî: Ehmed Huseynî, Utges av: Kurdiska Demokratiska Arbetarunionen
Abonetî/Prenumeration: Abonetiya Salek, Li Skandinaviya: 250 SKR, Maqam/Myndigheter: 450 SKR, Li Ewrûpa: 50 DM. Li derveyî Ewrûpa: 40 \$, Anons/ilan: nîv rûpel/en halvsidan 2500 SKR, Telefon: 46-8-803135 Fax: 46-8-801825 Postgiro: 50 37 99-9, Adres: Box: 152 16 161 15 Bromma/Sweden

ISSN: 0348 7385



3 aligirê PKK'ê li Almanyayê xwe şewitandin. Ronahî (li milê çepê) û Bêrivan

Newroz bi pêtêñ keçan gurr bû

Di bin siya leşker û tima xusûsi de ïsal li Kurdistanê Newroz hat pîrozkirin. Gelê Kurd û şîrîn polis û "mîlisîn gund" bi alaya Tirkî Newroz pîroz kirin. Li Diyârbeikirê li heremê Baxlara, Mîrîgahmedê, Şîhîlîxê û Yenîşehrê xelkê agirê Newrozê vêxist û lidor agir reqisîn.

Li Edenê, Mersînê, Anquerê, Stenbolê, Îzmîtê, Îzmîrê û gelek bajarêne din yên ku Kurd lê hene Newroz ji aliye DEP'ê ve bi şev û şâhiyan hat pîrozkirin bi taybetî ji li bajarê Adenê gelek kes beşdarî pîrozkirina Newrozê bûn û 200 kes ji aliye polis ve hatin girtin.

Ji bo pîrozkirina Newrozê di cîde bibînin bi sedan parlamente û rojnamevanê Ewrûpî çûn Tirkîyê û Kurdistanê.

Lî tişte balkeş ew bû ku ïsal PKK'ê belavok derxist ku xelk li mala xwe Newrozê pîroz bike. Berê ji ji tîrsa dewletê kes nikaribû ji malen xwe derkevin.

Newroz dibe cejna resmî

Ev da sal e ku berdevkêne hukmetê û partîyen Tirkîyê dibêjin Newroz ya Tîrkan e ji û bi salan e li Kafkasyayê tête pîrozkirin. Û ew bi munasebeta Newrozê êdî beyanan ji derdixin. Serokwezîra Tirkîyê Tansû Çîller got; "saleke din ewê Newroz bi resmî bikin cejn."

Lî Armanca dewletê û hukûmeta Tirkîyê ew e ku bi resmîkirina cejna Newrozê, wê ji manaya wê ya pîroz dûr bixin û maneyeke din bidinê û bikin wek roja hatina bîharê. Lî dewlet di vir de gelek dereng ma ew êdî ci bikin bila bikin ew nikarin agirê Newrozê yên azadî û rîzgariyê ji mîjû û dilê gelî Kurd derxîn.

Dewleta Sûriyê ji ji ber ku nikaribû pêşî lê bigre û nehelê Kûrdân bin xetê Newroz pîroz bikin, roja Newrozê kiribûn "Roja dayikan".

PKK'ê Almanya ser û bin kir

Kurdên Ewrûpayê ji zilm û zora dewletîn dagîrker dûr li biyaniyê Newrozê bi şevan pîroz dikin. Li Almanyayê HEVKAR, KOMKAR di salonen mezin de bi beşdarbûna hezaran kesan bi muzîk û stranan Newroz pîroz kirin.

Li Fransayê Komeleya Çandî ya Kurd û Fransiz di 19'ê Adarê de li Parisê bi şeveke Newroz pîroz kir.

Lî ïsal li Almanyayê aligirê PKK'ê bi munasebeta Newrozê meş û mitîng amade kirin, rîyên trafikên di navbera bajarê Munih û Stuttgartê "îsgal" kirin, vagonen trenan şewitandin. Tevgerên PKK'ê bi rojan dom kirin. Li Frankfurtê 3 aligirê PKK'ê benzîn rijandin ser xwe û xwe şewitandin, ji wan du kes mirin.

Li Berlinê, li Ausbûrgê, li Wiesbadenê di navbera aligirê PKK'ê û polisê Almanyayê de şer derket. 80 polisên Alman hatin birîndar kirin û nêzî 2000 aligirê PKK'ê hatin girtin û ji wan 17 kes avêtin hefsê.

Hukûmeta Almanyayê reaksiyoneke mezin nîşanê van bû-yaran da. Wezîrê Hundîrîn yê Almanyaya Federal Manfred Kanther got ku; kesen ku bi kevir û bombezîn kokteyl êrîş dibin ser polisên me, wagonen trenan didin ber agir, rîyên me "îsgal" dikin lazim e ne tenê bi hefs û cezeyen pereyan bimînin ew kes ji welatê me ji bîn avêtin."

Serokwezîra Almanyayê Helmut Kohl ji got ku "kesen huzûra civata me xerab dîkin, wê welatê me terk bikin".

Berdevkêne hukûmeta Almanyayê dibêjin ger ku Tirkîyê wan idam neke û işkence bi wan neke emê van aligirê PKK'ê teslimê Tirkîyê bikin."

Li gor aligirê PKK'ê, polisê Almanyayê rî nedaye ku Newroz bê pîroz kirin

Lî ev daxwazên adil bi tevgerên wilo têne çêkirin ku ji karê zêdetir zerarî dide pîrsa Kur-di. Sempatiya ku gelê Ewrûpayê û Almanyayê ji gelê Kurd heye ji holê radike û sempatiyê dike anti-patiyê. Hele hele dema ku Tirkîyê tevgera PKK'ê di nezda Ewrûpiyan de wek tevgereke "terorist" nîşan dide PKK'ê ji bi kirinê xwe hîzmeta wê yekê dike ku gotinê hukûmeta Tirkîyê di derheqê xwe de rast derdixîne..

Du keçan xwe şewitandin

Agirê Newrozê bi pêtêñ keçen bedew tê xemîlandin. Piştî Ze-kiya û Rahşan di Newroza ïsal de ji Ronahî (Bedriye Taş) û Bêrivan (Nilgun Yıldırım) li Al-

manyayê bajarê Mannheim benzîn rijandin ser xwe û xwe şewitandin. Di tev gera rîzgariya Kurdistanê de şewitandin keçen Kurdan feno-meneke nuh e. Pêwîst e meriv li ser vê yekê bisikine.

Swêd

Li Swêdê édi bûye tradisyon ku Federasyona Komeleyen Kurdistanê Newroz pîroz bike. Newroza ïsal bi beşdarbûna 3 hezar kes hat pîrozkirin. Tahsin Taha, Nizamettîn Ariç, Fuad Ahmet, Nasir Rezazî û Seid Yusuf wek hozan beşdarî şevê bûn. Serokê duyem Ahmed Karamûs li ser navê Federasyonê û Seroka Komîte Swedî ji bo Mafê Kurdan Ingella Martensson axaftin. Dosta Kurdan û Parlamentera Partiya Çep Berit Eriksson axaftin. Samî Abdurrahman ji di şevê de hazir bû li ser rewşa Kurdistanâ azad axaftinek kir.

Beyana sê rîexistinê Kurdistanê

YEKBÛN, RNK-KUK û TSK li ser Newrozê beyaneke muşterek derxistin. Di beyanê de bi kurtî wiha tê gotin. "Rîexistinê me (RNK/KUK, TSK û YEKBÛN) ji bo yekitiya siyasi ya li ser zemînekî sosyalist ku bikaribe bi awakî xurttir mudaxeleyî pêvajoyê bike, hatin ba hevdû û di vî warî de hinek gavên girîng avêtime. Bi munasebeta cejna me ya neteweyî; Newrozê, em gazî hemû hêzîn welatparêz û gelê xwe dîkin:.....Li hemberî vî şerî hov û bêşînor çeka me ya herî mezin, di her warî de pêkanîna yekitiya neteweyî û hevkariyê me ne. Eger em bixwazin weke neteweyekî hebûna xwe bîparêzin, li hemberî vî şerî berfi-reh, bi rûmet li ber xwe bidin, serxwebûn û azadiya xwe bi destxîn, divê em yekitiya xwe ya neteweyî geşir bikin; di her se-wiye û waran de di nava yekîti û hevkariyan de bin. Ji dervayî vê rîyê, rîyeke din tuneye. Ji ber vê yekê, rîexistinê me careke din di din diyar kirin ku divê xebatêneniyê yên di nava hêzîn welatparêz û şoreşger de berdewam in, di demeke herî nêzîk de bîghêjin encamê û têkevin jîyanê."

Ji aliye din Komîteya Navendî ya Partiya Yekiti ya Kûrdîn Sûriyê ji bo Newrozê nemey-eke taybeşî weşand.

Robîn M.

Cejna te pîroz be ey Welat!

Ey welatê ku anuha li ser devê sînoran û li ser tenhaftiya pencereyên girtixaneyan û li ser kîlêñ goristânê dilovan, hatiye reşandin...

Ey Newroza ku anuha di dilê mirovan de mîna posterên şehîdan û mîna kûlîkîn beji dibişkive..

Te peyv û nameyên me di dûkela xwe de hîstîn ey NEWROZ!. Te bêrikirina dost û hevalan li ser lerza dengen me hîstîye. Tu ligel baranê pevcûna xwe berdewam dikî.

Agirê te gurr dibû û şehîdîn te bêyi xatirxwestin berê xwe didan govenda dirindane, kûlîkîne sîpî li ser kîras ûxeftanen jînên xwe dihiştin û dicûn. Agireki xemgîn çiya bi çiya dihat û di dorava çavêwan de râdest dibû.

Ey Kawa yê Kewkar!!

De vê roja xwe i nû zelaltir bike!

De Helebçe û gaza Xerdele, de Amedê û Botan, de Mehabad û Qamişlokê ze-

laltir bike!

De ewan xelkêñ bêdeng ên ku li bin sîbera navê. Te rawestiyayî ne zelaltir bike û ji qebqeba kewêñ destê xwe navekî pêşkêñ wan bike! Navekî ji destpêka elenda xwe hetanî şeva bindestî û kuştin û talanê..

Ey welatê bêcir û serhiş!!

Ey dilê ku bi aleke qedexe dijene, ku bi pêjna sirûdan sermest dibe û dibêje:

Ha wa xoşewist hatin... Hatin û bîhara niştiman li ser lingêñ wan pêldide û sala nuh ji nav misten wan ber bi azadiyê ve dadikeve... subê dê evîndar hîni gulçinînê bibin, dê kûlîkîn beji di asoya Newrozê de bibarin, dê reşigirêdana dayikan di toza qonaxê de fêri aram ükeservedanê bibe...

Saleke nû ye ey NEWROZ!

Ü temenê çiyan di navbera zemîn û tembûra şikestî û cirén vemirtî yêñ girtixaneyan de derbas dibe...

Kê dilê me hîni cegerdariyê kiriye ku wisa alen xwe li ser keviya her çar aliyan bilind

bike...ku wisa Kurd hêşra xwe di navbera gaz û gullan de, taristan û zemîna baranperest de bibarinin..

Kê ev Newroz wisa ronak kiriye:

Ku, bi agirperestî, bi germî, bi serbilindî, mîna balendeyekî di bêhna "KAWA" de digere..

Deş û çiya û şehîdîn bê wesiyetname ey NEWROZ!!

Es û derd û bapir ey NEWROZ!

Çoristanen ku di nav biyaniyan de wendabûne ey NEWROZ!

Ü hêlana ku di navbera dagirkeran de wenda bûye ey NEWROZ!

Herê.. Herê ey NEWROZ

Kê tu wisa hîn kiriye, kê te wisa şerîn kiriye.. Kê tu wisa dîn kiriye...

Tu berê xwe didi dilê Kurdistanê.. Ü dema ku tu digihîjî asitankêñ çiyan xwîn diqire û dibêje:

NEWROZ e.. li ser nîjada KAWAYê kewperest hatiye reşandin..

Armanc

Neynik

Nêrînek li ser rewşa Kurdistanê

S. Esmer

Demek berê ez çûm Kurdistanê ew çend sal bûn ku ez neçûbûm. Ez li gelek herêmê Kurdistanê geriyam û kesen ku ez bi wan re peyivim ji aliye wîlathizî û siyasi ve ji 15 sal berê qelstir û zehîfir bûn. Yanî 15 sal berê rîxistinê rizgarîxwaz yên Kurdistanê dikaribûn biçûyana her gundekî Kurdistanê ji bo alikariye. Lî mixabin iro ne wiha ye. Hemû rîxistinê Kurd -PKK ji di nav de-nikarin herein gundan. Gundê ku diçinê jî dotira rojê êrişâ dijmin li ser e û tu kes nikare wan gundiyan biparêze.

Min koça xelkê bi çavêwan xwe dit. Dewleta Tirk pir bi eşkere dixwaze Kurdistanê vala bike. Erişen ordiya Tirk ji aliye kî û erişen PKK'ê ji aliye kî gundiyan Kurdistan bê çare dihêle. Gundi çareye di koçkirinê de dibîn. Di vî warî de rewşa Kurdistanâ Başûr ji tirsek mezin xistiye dilê dewleta Tirk. Haya wê ji pilanen navnetewi heye û ew dizane ku dinya wê tîrsa Kurdistanâ Başûr çareser bike. Di vî warî de bi baweriya min du alternatif hene; yan çar milyon Kurdên Kurdistanâ başûr dê bibin xwedî statuyek yan jî rî wê ji Seddam re bête vekirin. Ya duyemin bi ya min gelek zehîf e.

Lî tiştek heye divê em binê wê xet bikin ku dewleta Tirk di politika xwe de bi serketiye. Berî salekî ew dewleten ku dixwestin ambargoya çekan li dijî Tirkîye ilan bikin, iro piştgiriya dewleta Tirkîye dikin. Her çendî feyda wan weha dixwaze jî lê rola hin çewti û şâşiyen PKK'ê ji di vî tişti de xurt e. Eger em wek Kurd vê yekê nebînin û qebûl nekin divê wê demê em kîrinê PKK'ê li Kurdistanâ Başûr ji di cî de bibîn. Bi ya min ev ne rast e.

Pîrsa "Qorucûyan" bi serê xwe problemeke mezin e. Sedemên kesen ku gundparêzî qebûl dikin pir in. Lî tu şik tûneye ku di peydekirina "Korucûyan gundan" de rola dewletê çiqas negatif be, ya PKK'ê ji hewqas negatif e. Bi ya min afirandina "gundparêzan" netica siyaseten şâş ên rîxistinê Kurdan e. Di siyaseta xwe de rîxistinê me faktora civakî ya gelê Kurd ne anîne ber çavan, baş lê hûr nebûne. PKK bi armanca xwe ya ji holê rakirina "gundparêzan" beşek ji gelê Kurd ji xistiye nav hedefen xwe. Bi ya min ne hewce ye ku "gundparêz" bibin hedefa rîxistinê rizgarîxwaz. Ji bo me mînaka heri baş li ber çav Kurdistanâ başûr e. Wek tê zanîn li Kurdistanâ Başûr en li dijî şoreş bi sed hezaran bûn. Dema ku ordiya Irâqê erîş dîbir ser pêşmergan, bi deh hezaran cehş jî pê re bûn. Lî rîxistinê Kurdistanâ Başûr ew gundiyan cehş wek metod ji xwe re nehirîn dijmin. Kuştina wan û zar û zêçen wan nedan ber xwe. Ev yek di roja teng de çiqa kîrî Kurdan hat me dit. Pişti şerî Xeliçê, dema Seddam şikest, Şîya li başûr û Kurdan ji li bakur serî hildan. Wan Kurdên ku bi navên ceşan hatibûn bi navkirinê berî Cepha Kurdistanâ û berê hêzîn siyasi dest avetiñ malê dewlet; tanq, top û İstîxbarata İraqî dîl girtin û teslimî hêzîn Kurd kirin. Iro jî ji bo avakirina Kurdistanê dixebeitin. Divê em Kurdên Kurdistanâ bakur ji di vî warî de xwedî politika bin. Heya niha kuştina gundparêzan û zar û zêçen wan tu feyde nedaye tevgera gelê Kurd.

Ez dixwazim careke din vegerim ser pîrsa koçkirinê. Iro koçkirinê ku li Kurdistanê heye tu caran çenebûye. Sedemên koçkirinê ji wek herkes dizane bêrîxistinî ye. Ji xwe PKK'ê ji bilî xwe hemû rîxistinê siyasi yêñ Kurd "hevkarîn dijmin" ilan kiriye û meydan ji wan re nehirîn, ji bo vê yekê her metod bikar aniye. Îcar PKK'ê bi xwe ji nikare vê koçkirinê bide rawestandin, ji ber ku tu bawerî nedaye xelkê. Tu hêzek din ji ku bikaribe gel himbêz bike tune. Kurdên weletparêz ne dibin "gundparêz" û ne jî li gel PKK'ê ne, çarê di koçkirinê de dibîn. Koçkirin her berdewam e. Ew kesen ku koç dikin hem weletparêz in û him jî yêñ zana ne. Sermiyandarê Kurdistanâ ji ber tevheviyê û dahatuya xwe ya bê ewle terka weletê xwe dikin. Sermiyandarê xwe ji bi xwe re dibin û dixin bin xizmeta mileteki din. Ev yek zirareke pir mezin dighîjîne tevgera gelê Kurd. Lî sed heyf û mixabin ku iro MHP'ê ji bilî Dêrik û Stewre li Mêrdînê roj bi roj xurtir dibe.

Herçiqas iro karek ji bo cephekê hebe ji PKK'ê bi resmî mora xiyanet û hevkariyê tu hêzîn ranekiriye. Di van rojîn ku xebat ji bo cephek heye pêwîst e em van meselan munâqşec bikin. Diyar e; bin-geha tevgera gelê Kurd hatiye dînamîtkirinê. Şertîn xebata siyasi li Kurdistanê pir dijwar bûne. Divê em bala xwe baş bidînê ku ter û hişk bi hev re nedîn şewitandinê. Ji Cephê zêdetir em bikaribin bibin dost û em bikaribin siyasetekî deynin ku me bîne cem hev.

Pirseke din ku bi ya min pir girîng e pîrsa huquq û edaletê ye. Em Kurd divê qanûnen medenî yêñ dinê qebûl bikin. Wek tê zanîn di temamî qanûnan de û di qanûna dewleta Tirk a kolonyalist de jî ew kesen emrê xwe di bin 18 an de ye ne xwedî dengdayinê ne, di dadgehan de şahidiya wan nayê qebûl kîrî, naçin eskeriyê. Kesen ku di şerî çekdaryê de cihê xwe distîn di bin 18 salî re ne. Ev kategoriya han li weletê me çawa dikare di wan meselîn giran de bibe xwedî biryar.

Gelê Kurd iro wek berê alikariye nade weletparêzan. Tirseke kûr ketiye dilê gelê Kurd. Ya heri xirab ew e ku tîrsa PKK'ê û tîrsa dewletê gîhiştine hevîdu, gel tu ferq naxe navbera wan. Zulmkirin, zarok û jîn û pîr kuştin divê ne karê me be. Kurdên ku ji cendirman zalimtir bin, edeleta wan ji ya dijmin kîmtir be, hîç kîrî xelkê me nayen.

Berzanî hat bi bîr anîn

Li Stokholmê, di 5'ê meha Adarê de ji bona 15'ê salîya koçkirina serokê nemir Berzanî civînek mezîn hat li dar xistin... Civîn ji layê Komîta Hevkârî ya Hêzîn Siyasi yêñ Kurd û Kurdistanî ve hate amede kirin. Li ser navê Komîta Hevkârî Bûroya Kurdistanê û ji Partiya Sosyal Demokratian sekerterê alaqatîn derve axaftin hatin kirin û di tekoşîna gelê Kurd de rola serok Berzanî hate nîşandan... Sekreterê alaqatîn derve yê Sosyal Demokrata, di axaftina xwe de da diyarkirin ku, gelê Kurd di bin gelek zilim û zore de ye û divê hemû maşen wan û demokratik bêne dayin, û her weha helwesta hukumeta Tirk ya li himber Parlementerê DEP'ê tawan bar kir...

Helepçê hat bîranîn

Komîta Hevkârî ya Hêzîn Siyasi li Swêdê îsal di 16 meha Adarê de bi mitîngêkê helepçê bi bîr anîn. Di mitîngê de, ji Partiya Swêdê ya çep, Parlementerâ dosta Kurda Berît Erîkson axaftinek kir. Di axaftina xwe de Erîkson, got ku "Her çend bi peymanen navnetewi xebitandina çekêñ kimyayî hatibûn qedexekirin ji, dîsa dinya gelek bê deng ma wexta hukumeta Irak li hember gelê Kurd ev qatlîam kir. Her wusa Parlementerâ hêja gelek nerazîbuna xwe da diyarkirin ku, Hukumeta Tirkîye 6 Parlementerâ DEP'ê girtine û dixwazin rîyên demokratik li hember gelê Kurd bigrin.

Her wiha li ser navê Komîta Hevkârî, li ser navê Bûroya Hûkumeta Kurdistanê û li ser navê Federesyona Komîlîn Kurdistanê axaftin hatin kirin.. Helepçê careke dî hat bi bîr anîn û daxwaz hata kirin ku çareyek demokratik ji bo pîrsa gelê Kurd bête dîtin...

Dengek ji rojavayê Kurdistanê

Terora Dewleta Tirk, di mehîn dawî de, her çûye bêhtir û berfirehtir bûye. Mirov pêjna guhartînê demokratik û bayê demokrasiya, ku ev çend sal in bi ser cihanê de hilhatine, hîç nake. Valakirin û şewitandina gundan, koçbarkirina kesen sîvîl yêñ bêg-uneh, kuştinê "kiyar nedîyar", girtinê deriyasa yêñ perlemanterê Kurd- û hwd, tenê xeletek in ji zincîra taw-an û terorê; zincîra şov-nîzma ku, ji siyaseta TC re bûye bingeh.

Li dijî van kiryarê nemirovane û şoven, di 26. 02. 94'an de û bi pêşniyariya se endamên Kurd di parlementa Sûriyê de, 35 endamên perlemanterê Kurd di parlementa Sûriyê nameyek rûreşkirinê ji serokkomarê Tirkîye, serokê encûmena nişti-maniya Tirkî ya mezin û serokwezîra Tirkîye re, li ser siyaset û kiryarê şoven yêñ hukûmeta Tirkîye beramberi gelê Kurd, şandin.

Parlementerê birêz ji ber-pirsiyaren Tirk daxwaza çare-serkirina doza Kurdî bi metodîn aşıtyane û destberdانا ji metodîn leşkerî û zorbetiyê, kirine.

Di nameyê de tê gotin: "... Kiryarê leşkerî û siyaseta

rûreşkirinê ji serokkomarê Tirkîye, serokê encûmena nişti-maniya Tirkî ya mezin û serokwezîra Tirkîye re, li ser siyaset û kiryarê şoven yêñ hukûmeta Tirkîye beramberi gelê Kurd, şandin.

Sê perlemanterê ku ev rûreşkirinê ji serokkomarê Tirkîye, serokê encûmena nişti-maniya Tirkî ya mezin û serokwezîra Tirkîye re, li ser siyaset û kiryarê şoven yêñ hukûmeta Tirkîye beramberi gelê Kurd, şandin.

Kamîran Bêkes /Afrîn

Daxuyanî

Jî ber buhabûna posteyê em jî mecbûr bûn ku buhayê û heqê abonetiya Armancê zêde bikin

Redaksiyon

RAMANÊN RAMANWERAN

Encamên Hilbijartinê

Halim Can

Hilbijartina herêmî ya Tirkîyê di demeke wiha de çêbû ku li Tirkîyê krîza aboriyê hebû û êrîşen li dijî DEP'ê û bi tevayî li dijî gelê Kurd gihaştibû qonaxeke biliind. Partiya ku hukûmetê idare dikir di sê salên dawiyê de qîmeta Lîrâyê Tirkîyê çarçûr kiribû û bûbû sebeb ku aboriya Tirkîyê bigihîje vê noqtê, lê disa jî ji aliye gelê Tirkîyê ve ew di hilbijartinê de bû yekem. Tansu Çiller wek seroka DYP û serokwezîra Tirkîyê di kampanya propagandaya hilbijartinê de temayek tenê bi kar anî. Ew jî ev bû ku digot; "Me siya PKK'ê li ser Meclîs rakir û immunîteta DEP'yan râkir", "Me Ewrûpî iqnâ kirin ku ew jî PKK'ê wek rêxistîneke 'terorîst' bibînin", "Me PKK'ê li Zelê, li Hekariyê, li Agriyê pelçiqand", "Her dengê ku hûn bidin DYP'ê, wê bibe gulle li hember PKK'ê" û hw.d. Nefîcê hilbijartinê diyar dike ku gelê Tirkîyê bi van kirinê hukûmetê re hemfikir in, ew birçî bin, tazî bin, rewşa wan yê aborî çiqas nexweşbe jî, şowenizma wan, nasyonalîzma wan her tim pêl dide.

Wek hemû hilbijartinê ku heta nuha di dîroka cumhuriyetê de çebûne ev hilbijartin jî ji bo gelê Kurd anti demokratik bû. Gelê Kurd di bin siya çekan de, bê parti û rêxistînen xwe mecbûrî hilbijartinê bû. Ferqa vê hilbijartinê ji yên din ew bû ku, xwedêgîravî herçiqas ne bi navê partiya Kurdan bûna jî, partiyek hebû û di raya Kurdan û cîhanê de wek partiyek Kurdan dihat nasîn, ew jî DEP bû. Lê êrîşen dewletê li dijî wê, namzêtén û avahiyên wê Meclîsa DEP'ê 'mecbûr' kir ku ew xwe jî hilbijartinê vekşînin. Halbûkî serokê DEP'ê Hatip Dicle digot ku; "Di çi şerti de dibe bila bibe, emê disa bikevin hilbijartinê". Lê parti piştî ku namzêtén xwe yên belediyan ilan kirin, piştî çend rojan Meclîsa DEP'ê bi piranî qerar stend ku ji hilbijartinê vekşînin. Ev qerar, qerarek terefek ji partiyê bû û ev teref ji di Meclîsa Partiyê de piraniyê teşkil dikir. Lê édi wext dereng bû, yan jî terefîn din ku li hember vê qerara Meclîsa DEP'ê bûn, tenê bi belavokan vê helwesta DEP'ê qebûl nekirin. Heri

hindik ew karibûn bi namzêtén serbixwe beşdarê hilbijartinê bibûna. Lê ew tenê got; "boykotkirina hilbijartinê ne réye, ku namzêtén serbixwe û welatparêz hebin, em reyên xwe bidin wan ku tunebin em herin ser sandokan lê reyên vala bidin." Lê di netîca de, ne tehdîten devletê ne jî yên PKK'ê û ne jî helwesten rêxistînen din bi ser neket û meydân ji partiyen dewletê re ma û piraniya xelkê çûn ser sandiqan. Dengen ku bi taybetî li Diyarbekirê vala derketin jî di pratikê de pîr tiştan ifade nekir.

Halbûkî wexta PKK'ê gerara qedexekirina partiyen dewletê û pressa dewletê li Kurdistanê da û bûyerên ku pişt re rû dan di raya gişî ya Kurdan de atmosfereke wiha peyde kir ku êdî reyâ referandumde li Kurdistanê vebûye û ev hilbijartinê herêmî di vî warî de gavek e. Jixwe ji ber siyaseta dewletê ya hovane demografiya Kurdistanê ser û bin bûbû û Kurd ancax karibûn tenê li Kurdistanê bi hilbijartinê herêmî bibin hukûm. Bi xwe Ewrûpî jî bi vî çavî li hilbijartinê 27'ê Adarê dinêriya û Parlamento Ewrûpâye qerar stendibû ku heyeteke bişîne Kurdistanâ Tirkîyê û hilbijartinan di cî de teftîş bike. DEP jî ji xwe ji Ewrûpiyan daxwaz kiribû ku di dema hilbijartinê de heyeteke bişînin Tirkîyê û berdevkîn Tirkîyê li ser vê gelek aciz bûbûn. Lê piştî veqi-şandina DEP'ê ji hilbijartinê Ewrûpî ji vê qerara xwe paşde stendin û hewce nedîtin ku heyata xwe bişînin Tirkîyê.

Netîca hilbijartinê jî nîşan da ku querara DEP'ê ya xwe vekişandina ji hilbijartina ne li gor berjewendiyen gelê Kurd bû, ne tehdîten PKK'ê, ne jî helwesten partiyen din neticeyeke pozîtiv neda, xelkê Kurd piranî çûn ser sandiqan û reyên xwe dan partiyen dewletê.

Sebabên xurtbûna
Refahê

Partiya Refahê herçiqas piranî li Kurdistanê be jî li tevayiyê Tirkîyê reyên xwe zêde kir û 13 bajarê Kurdistanê de û 12 bajarê Tirkîyê de Stenbol û Anqere jî têde seroktiya belediyê bi dest xist. Li Kurdistanê bi taybetî bajarê wek; Sêwas, Mereş, Elazig, Erzîncan ku şerî snnûti û elevitîyê, Tirkîti û Kurdiyê heye Partiya faşist ya

MHP'ê û ya İslâmî RP'ê berê jî li van bajaran xurt bûn. Lê di vê hilbijartinê de li Diyarbekirê, li Mêrdînê, li Sîrtê û li Wanê (tevî qezayen wan) partiya Refahê û partiyen din yên dewletê ji valahiya DEP'ê û bi reyên DEP'ê qezenc kirin. Ji aliye din di raya gişî ya Kurdan de Partiya Refahê li dijî Kemalîzmê tê dîtin û di eslê xwe de jî wiha ye. Lê Refah di propagandaya hilbijartîne de ne li ser milletbûnê li ser ummetbûnê sekînî, xwe wek partiyekî li dijî kedxwariyê nişan da, wek partiyekî anti-imperialist û anti-faîzci xwe lanse kir. Gotina "duzena adil" kir bingeha propagandaya hilbijartinê. Ev hemû bûn sebeb ku Refahê li Kurdistanê û ev bajarê ku min li jor navê wan da, qezenc bike. Yan Refahê tucarî li Diyarbekirê seroktiya belediyê qezenc nekiriye.

Ji aliye din li Kurdistanê ji partîyan zedetir rola namzeten girîng in. Şîrnex di vî warî de nimuneyeke berbiçav e. Serokê "Korucîyan" yê Şernaxê Beşîr Tatar di lista ANAP'ê de qezenc kir û ku ew namzetiya xwe di listeyi IP (İşçi Partisi) de jî nîşan bida wê disa qezanc bikerâ.

Li Cizîrê, Şîrnexê, Midyatê, Dargeçîtê û Guçlukonaxê dewlet eşkere piştgiriya namzeten "Korucîyan Gundan" kir û wan da qezenkiyin.

Lê ya girîng ew e ku vê hilbijartinê nîşan da ku partî û rêxistînen Kurdan di nav gel de gelek zeif in û tesîra wan li ser gelê Kurd kêm e. Li Diyarbekirê tevgera rizgariya Kurdistanê ya îroyin ji ya 79'an qelstir e. Demografiya Kurdistanê ser û bin bûye. Struktûra civata Kurd hatîye guherandin, pêşketina civakî ya Kurdistanê ji ya Tirkîyê paşdetir e. Ji bo wê jî em hemû kumên xwe deynin ber xwe û careke din di serî de bifikirin.

Xetereke din îro li Kurdistanâ Bakur hêdî hêdî peyde dibe ku ew jî ev e, ez ditirsim, rewşa wê, wek rewşa Kurdistanâ Iraqê ya berê salên 90'i bibe. Kurdistan bikeve destê "korucîyan Gundan", gerilla li serê çiya bimîne û rola wê di civata Kurd de êdî wenda bibe. Gelo cirûskîn vê xeteriyê ji we re jî nexwiyan in?

Şîrniyên me

Zinarê Xamo

Suyarê hespê xelkê tim peya ye

Di sala 1989'an de li Swêdê li dora sîh (30) nîvîskarê Kurd hatin ba hev û Yekîtiya Nîvîskarên Kurd li Swêd (YNKS) ava kirin. Di kongra yekem de hemû nûneran bi sewq û heyecaneke mezin li vê teşebusê dinêrin û dixwestin "Yejîti" rojekê berî rojekê bê avakirin.

Hejmara nîvîskarên Kurd li Swêd helbet ne hewqas bûn, gelek nîvîskarê din jî hebûn ku ji ber sebebîn cihê cihê nikanibûn di vê kongra yekem de hazir bibûna. Lê gelekan mesaj şandibûn(çi bi devikî û ci ji bi nîvîskî) kongrê. Di mesajen xwe de wan jî avakirina YNKS'ê gaveke gelek hêja û bîryareke di cî de didîtin Lê iro "YNKS" tuneye. Tuneye, çimkî endamên wê di kongra şeşemîn de (20.3.94) ew fesih kirin.

YNKS bi sîh kesî hatibû damezirandin, lê bi heyât kesa hate belavkirin. Li gel ku di nav van şes salan de li Swêd gelek nîvîskarênuh û "modern" daketin qada edebî; lê cardin jî Yekîtiyi belavbûnê xelas nebû.

Çima ?

Gelo sebra nîvîkarên Kurd li Swêd nehat vegeryan welêt ?

Kwendevan nedîtin lema jî dev ji nîvîskariyê berdan ?

Ev Yekîtiyi neecibandin rabûn yeka din ava kirin ?

Na, ne ji Swêd aciz bûn û vegeryan welêt, ne dev ji nîvîskariyê berdan û ne jî yekîtiyekî din ava kirin

Ê wê gavê bi ku de cûn ?

Ez bawer dikim nuha giş endamên Yekîtiya Nîvîskarên Swêd in (YNS). Ü piştî ku bûn endamên "Yekîtiya Nîvîskarên Swêd", helbet divê dev ji ya xwe berdin. Bi qasî ku ez dizanim zêdeyî sîh (30) Kurdi iro endamên Yekîtiya Nîvîskarên Swêd in. Ü hîn gelek jî bi lez kitêban dinivîsin jî bo ku rojekê berî rojekê huwyeta "Yekîtiya Nîvîskarên Swêd" bera bîrka xwe bidin. Ez bi xwe tu çewtiyakê di vê endamaetiya wan de nabinim. Piştî ku meriv bû nîvîskar pîr normal e ku meriv bibe endamê rêxistina nîvîskaran jî. Wek her sinif û tebeqê endametiya sendikayekê mafê wan e jî. İtfâra min ne ji vê re, tenê ez dibêjim bila bibin endamê ya xwe jî. Çaxa dibe ya xelkê bi çargaviyê diherin civîn û kongreyen wan. Lê gava dor tê ser ya wan, kes naçe civîn û kongreyan. Tew gelek nîvîskar hene ku gava navê Yekîtiya Nîvîskarên Kurd li Swêd derbas dibe, lêva xwe hil dîkin, qet tenezul nakin bibin endam jî. Ji ber ku endametiya wê, ne ji alî maddî û ne jî ji alî "nav û deng" ve tiştekî nade wan. Belkî difikirin ku endametiya rêxistineke wiha wê zirarê bide qariyera wan.

Meriv dikane bipirse: "Ma endametiya "Yekîtiya Nîvîskarên Kurd", rî li ber endametiya Yekîtiya Nîvîskarên Swêd digit? Na, ma wê çîma bigre ku ?

Ê piştî ku gelseke wiha jî tuneye wê gavê çîma wê li "ya xwe" xwedî dernakevin ku ?

Bersîva vê pîrsê ez bi xwe jî baş nîzanim. Lê ez dibêjim, dibe ku rîvebirê YNKS'ê ne li gor dilê wan bin, bawerî û qenaeta wan ew be ku ev hevalên iro di komîta karger de ne nikanîn karekî wiha bimeşînin. Ev jî tiştekî normal û mafekî demokratik e. Lê di rewşekî wiha de jî şela(helwesta) rast ne ew e ku meriv ji "ya xwe" bireve. Di rewşekî wiha de, divê ya meriv kesen jêhatîr bibîne, ya jî bi xwe bibe talibî kar. Ku tişrkî wiha jî natihiye krin.

Ê le sebeb ci ye ?

Li gor baweriya min sebeb pîr basît e: Wek millet, bi piranî yê "me", tim bi me t'al e û yê xelkê jî tim bi me şîrîn e. Em wiha fîr bûne ku tu carî "ji xwe re" nekin, tim ji xelkê re bikin, yê xwe biçûk, ne hêja û yê xelkê jî mezin û hêja bibînin. Xwe di bin xelkê re û xelkê jî di ser xwe re bigrin. Ji ber ku ferdê milletê bindest bêtir heyranê "xelkê" ye. Ev, psîkolojiya xwe biçûk dînê ye. Wek millet ev ji serê sedsalan ve ye ku em bindest in. Vê bindestiyê şûrî me yê millî kuştîye, li ser ruh û qerekterê me tesîreke gelek ne baş hîştiye. Wiha kiriye ku em fîr bûne tim ji xelkê re herin nêçîrê. Helbet ev tiş bizanîn û bi nîteke xerab nayê kîrin. Lê nîta me netîca fişîle me naguhere.

Psîkolojiya "heyraniya xelkê" xwe bera hinavê piraniya me daye. Em bi rehetî dikanîn şûr bidin detê celadê xwe, ji bo ku serê me bifirîne. Ma heger ne ev psîkolojiya malkambax ba ji bo ci iro wê bi sed hezaran Kurd ji Tirk, Ereb û Farisan re xizmet bîkiranâ, bibana siyasetdar, edîb û hunermendê wan milletan ? Ma heger ne ev psîkolojî û bê şûrî buya Kurdan wê çawan bi sed hezaran ray bidana Erbakan, Turkeş û yênek wan ?

Erê em kesen Kurperwer ne di rewşa kesen di cephâ dujmin de ne; cephâ me cephâ Kurda ye. Lê cardin jî em bi temamî nebûne "peyê" mala xwe. Em ci navî li xwe dîkin li xwe kin, netîce li ortê ye: Ka iro çend dezgeh û muessesên me hene ku em wek millet bi wan serbilind in ? Tunene. Ü qet nayê bîra me ku em wan ava ji bikin. Çimkî ew kultur û şûra ku em rêxistinê wiha ava bikin û bidin jiyandin bi me re tuneye. Ku hebûya emî li ya heye xwedî derketana. Wer xuya ye emî tu carî nebin miqaciye xwe, emî tim suyarê hespê xelkê bin. Lê suyarê hespê xelkê jî tim peya ye... □

Samî Abdurrahman:

“Nabe em bibêjin azadiya Kurdistana Başûr misoger bûye”

Samî Abdurrahman endamê seroktiya Herêma Kurdistana İraqê, endamê Bûroya Polîtik ya PDK-Yekgirtin û endamê dezgehê biciyanînê yê Kongreya Nîşûmaniya İraqî ya Yekgirtî (INC) ji bo seradanekê hate Swêdê. Di 19.03.94'an de di şeva ku Federasyonê bi hilkeftina Cejna Newrozê organizekirî de peyîvî. Di 20.03.94'an de bû mîvanê Federasyonê û di civîneke hevbeş ya komîteya karîr ya Federasyonê û Komîteya Hevkârî ya Hêzên Siyasi yê Kurdistanê de besar bû.

Di civînê de Samî Abdurrahman li ser rewşa Kurdistana Başûr rawestiya û got; "Nabe em bibêjin azadiya Kurdistana Başûr misoger bûye... Xebat û şer berdewam in û bi dawî nehatine û pêwîst e her Kurdeker berevanî û bergiriyê ji bîrayê xwe yê Kurd û piştgiriya wî bike."

Di axaftina xwe de Kek Samî xuya kir ku, hêzên siyasi yê Kurdistanê Tirkîyê û Iranê li başûrê welêt azad xebata xwe ya siyasi û ragehandinê bi rî ve dibin û got "ji bili yek hîzbî problema me digel ci terefekî din nîne".

Wek nimûneka hevkariya Kurdistanî bi hukumeta Herêma Kurdistanê ve qala PDK-Iranê û helwestê wan yê baş kir. Ka çawan çaxê li ser sînoran bûn ne wan û ne jî gundêner ser tuxiba yê Kurdistanê Başûr ci rehetiyek nebû. Hukûmeta Herêmî ji wan xwest ku ji sinor dûr bikevin bo nav axa başûrê Kurdistanê û wan weha kir. Niha xebata xwe ya rîxistinî û ragehandinê (çandê) û heta ya çekdarî jî didomînin.

Di warê helwêsti de li hember İraqê wî got ku, "divê İraq biryara 687 ya jinavbirina çekêne qutbirker yê İraqê bi cî bîne, lê qala hindê jî kir ku, hin dewlet hene berî niha çek firotibûn İraqê û nuha dixwazin li şuna deynê xwe neftê ji İraqê bistînîn. Her ji bo vê mebesta xwe hewil didin abloqa aborî li ser İraqê nemîne. Bi dîtina Samî Abdurrahmanî "Seddam mafîn Kurdan erê nake û gotina wî ne cihê baweriya Kurdan û ne jî ci terefekî dine; wî got ku, rojava dibêje em dostêne Kurdan in û wan

raya giştî vê dikin."

Pirsiyarek derbarê helwêstê wan li hember PKK'ê jê hate kirin û wî di bersiva xwe de weha got "em dixwazin PKK ji we ku hemû partiyen din reftar (teserufê) bike. Çawa em ji ci partiyekê din Kurdtir nînin her weha ew jî ci partiyekê din Kurdtir nînin." Ew jî xiste ber çawan ku ci dewletek qebûl nake leşkerê dewleteke din bê razibûna wê bikeve hundirê axa wê û li vê derê Samî Abdurrahmanî pirsyar kir ka dê çawa Tirkîye û Iran qebûl bikin, êris ji başûrê Kurdistanê biçin nav axa wan û ser wan. Wî xwest Kurd li du çareserkirinê bi mantiq bigerin.

Babetê guftûgoyan bi Seddamî re di pirsiyarekê de hate pirsin û got ku ci xeberê wî nîne ku guftûgo hene. Bi gotina wî; ew nikarin ji rejîma Seddamî re ci bîkin û herweha Seddamî jî ci ji wan re nîne.

Di bersiva xwe de li ser ka cîma giftûgo li Bexdayê û ne li cîhekî din têne kirin, diyar kir ku ew beskarî piraniya giftûgoyen bi İraqê re hatine kirin, bûye. Ew bi wê re ye eger giftûgo li derive bin, di bin garantî û çavdîriyeke navnetewî de bin dê çetîr be. Dê ragehandin û her weha raya giştî ya cîhanê pê agahdar be. Lî digel vê jî bi hezkirina wî "eger giftûgo li Bexdayê jî bin Kurd dev ji mafîn xwe bernadin".

Di bersivekê de li ser pirsiyarekê, helwêstê xwe li hember INC xuya kir û diyar kir ku ew beskarî serekî ne ji INC û rolekî wan yê serekî tê de heye. Herweha anî bîrê ku ji ber ku INC demokrasî û pirpartîbûn û federalîyê qebûl dike, loma ew jî pê re ne û eger ew di programa wan de neman êdi ew jî pê re nabin.

Helwêstê xwe li hember dewletten Rojava û dewletên cîran di bersivdana xwe de li ser pirsiyarekê da nasîn. Dakokî li ser hindê kir ku pîrsa Kurd pîrseke dîrokî ye, pîrsa dabeşkirina Kurdistanê û girêdayî dewletên cîran e. Bi lê-nîrîna wî heke dewletên cîran nebin, Kurdistanê hemû bingehêne dewletbûnê hene. Ü wî got ku, "ji bo çareserkirina pîrsa Kurd divêt axaftin û danûstendin direkt bi Kurdan re bîn kirin". Gazin ji alîkariya Neteweyen Yekbûyî (NY) kir. Bi gotina wî ji ber ku peywendî û danûstendinê NY bi Kurdistanê re ne direkt in, lê di gelek riyanî din de ne.

Pirsiyarek li ser Kerkukê û pîsêroja wê jê hate kirin û wî jî got; "em dê hezar salen din jî xebatê bikin û dev ji Kerkukê bernardin. Gelê me nuha agahdar e û baş dizane ku Kerkuk û Zimmar û Xaneqîn û Şingar û Şêxan her ji kevin de yêne". Qala yekê ji wan giftûgoyan ku ew bi xwe tê de bû, kir. Got di destpêka axaftinê de berpirsiyarekî İraqê got:



S. Abdurrahman: "em dixwazin PKK ji we ku hemû partiyen din reftar (teserufê) bike. Çawa em ji ci partiyekê din Kurdtir nînin her weha ew jî ci partiyekê din Kurdtir nînin."



S. Abdurrahman: "Şikestina Dînar û giranbûna buhayê tiştan û naxasme yê serekî axift. Kurdistan yek ji dewlemedîtin reveren Rojhîlata Navîn destnîşan kir. Lî, got ku, destê wan girtîne û nikarin tişt û dezgeh û maşînê pêwîst bo çetîrlîkirina rewşa aborî û damezrandina kargeh û fabriqeyan bikrin û bibin Kurdistanê Başûr"

"Kerkuk Erebî ye" Barzanîyê nemir dest da ber devê wî û gotê "Ne xêr bîbêje Kerkuk dagirkirî ye".

Li derveyî vê axaftina Samî Abdurrahman ku li Federasyonê bi berpirsiyaren Hêzên Kurdan re kir, min pirsiyarek li ser fiftî-fiftî û ramana wê weke xwe û bêzarbûna xelkê başûrê Kurdistanê û ka dê hilbijartîn di demeke nêzîk de bîn kirin, jê kir. Bersiv bi vî awayî bû: "Bi rastî pîrsa pêncipîpenciyê ku çêbû derbirin bû li ser rewş û awayî hilbijartîn û parlamento Kurdistana hukûmet jî li ser wî esasî hat çêkirin.

Rengê çewtiya hatiye kirin ewê fiftî-fiftî xwe gîhande cihêne xwartir û wezifeyen biçûk jî. Bi raya min ew rastiyek bû diviyabû li Kurdistanê û ji ber barê mî yê hêşta giran û dijwar û problemen mişê û zor, hukumeteke itilafi bê te damezrandin.

Dibe nîv bi nîv carê weke me

gotî zêde bûye yan çûye xwarê û dibe li aliyeke din jî aliyen xwe yên pozitîv ji dest xwe dabîn. Xwe ji yê vê parlamento li gor qanûna hejmar yek ya Kurdistanê sê sale ne li vê gulanê li gulana piştî wê sê sal temam dibin. Nezîkî 13 mehan mane. Rayek hebû û ew ji raya partîya me bûye ku îsal hilbijartîn bêne kirin. Lî eger ev hilbijartîn bêne kirin divêt berî her tiştî hejmartîne runiştvanan çêbîbe.

Hewil jî bîn dan ku hilbijartîn bi awayekî pak bêne kirin û tezwîr nebin. Divêt bi encamên wan razî bibin.

Lî me bawerî heye ku dê em piraniya dengan bibin û dê em bîkarîn bi rengekî çetîr idareya Kurdistanê bikin.

Tekst û Foto:

Sidqî Hirorî

Reng e ev hevpeyvîna li gel Hendirêni ji bo wan kesen ku hînî hevpyevînen rojnamê û kovarêni Kurdi bûne, piçekî aloz be!

Ji ber ku em hîn bûne ku helbestvan û romanîvis û çirokvanen me di hevpyevînen xwe de li ser her tişti dipeyivîn -ji bilî- helbest û roman û çirokê. Herwiha em hînbûne ku séparêni axaftinê li ser kurtejiyan û berhem û çalakiyan be.

Di sala 1963'an de li Hewlerê ji dayik bûye

* Li sibarê çiyan te wenda dikim li pêdeştê te dibînim(pirtûka yekemîn-1988)

* Nimêjên dawîn ên çiya û sefera Mehal (pirtûka duwemîn-1993)

Hevalê me Ehmed Huseynî ev hevpeyvîn li gel Hendirêni amade kir.

Armanc



Hendirêni: Gelek nivîskar hene ku zimanen wan welatêni ku lê rûniştîne ji xwe re hilbijartine. Gelek ji hene ku bi wan zimanen dinivisîmin ku li wan hatîye ferzikin wek nivîskarê Kurd, lewra qise û lêkolineke zor pêwîst e.

Hendirêni:

“Mîna ku ji rondikêni te ji dayik bûme neku ji te dayê !”

Armanc: Zaroktî mîna istgehek seretayî bo damezi-randina giyanê helbesvan, wek cîhanekê nediyar û sext, ma gelo ji wê istgehê û ji wê cîhanê ci li ba te maye?

Hindirêni: Pirsên hebûna mirov ji bûna hebûna zaroktiyê rehajo ne. Dema ku zarok- wek cîhanekê- ji wê istgehê xatir xwest, ica meznahî pêşwaziyê dike, lewra jîyan dibe xewneke bêzar, cîhan ji bi hemî kûrahiyê dike û ew istgeh bixwe ji dike gera di rojeva pirsên nediyar de û di nehogiriya wê zaroktiyê de. Ez ji anuha, anuhayike kavirîni me. Anuha ez di hişyariyeke xewnewî de hest dikim ku ew xaniyê zaroktiyê ku do êvare min bi tenha xwe xweliya rîça gundê me bi mîzî kiribû herî, bi nîvçeyî min bi cî hiş. Anuha ji ez nikarim bizivîrim wî xaniyî daku tewaw bikim.

Wê wextê, havînan, ewqasî zevî hişk dibûn, min hest bi tênahiya zevî dikir, lewra min dixwest di şûna ku li destmêxanê mîz bikim, ez diçûm min li ser wê erdê mîz dikir. Wa min hest dikir ku bi wê mîzî ez dikarim têhna zemînê bis-kînim, lewra dengê ku ji zemînê derdiçû bo min çêjeke taybet durust dikir. Zaroktî ew babelîska bejin zirav i dijêje, ku bi pêşbirî hetanî qonaxek dûr li pey direviyam, min dixwest bigingivêmê, lê zora min dibir.

Mirov bixwe her ji zaroktiyê ve, azadiyê tam dike. An ji azadiya a nuha bi paşeroja azadiya wê mindatiyê tête pêkanîn. Ez bi xwe çawsawetîn zarokêni nivşê xwe an ji hemzayên xwe bûm. Wate bê azadîtrîn mindal bûm. Herdem bi-

karanîna zarotiyê li min qedexe dikirin, wê qedexekirinê ez çêki-rime, hebûna zaroktiyâ min çêkirî ye wek zarokekî berhîstkar (mu-ariz) ku bi tu tişti razî nedibû, biyanî û tenha û bê par. Lewra her ji wê demê veye ku ez bi cîhan û jîyanekî ku nayîn girtin girê-dayîme, herweha bidestxistina wan ji mehale. Lîsk û henek û qer-fen zaroktiyê bi sedemîn çavtîrsandin û qedexekirina malbatî giyanê zaroktiyâ min ji wan-tore bû. Taku wa li min hat ku ligel zarokan neguncim. Di bareya (haleta) ne xurîstî de ne dikarim biçim nav mindalan û ne ji nav mezinan. Bê ku bivêm, bê ku bi-zanibim, bê ku xwestina min be, tenhatiyê û awêzeyê (şaz), ez ji xwe re hilbijartim.

Di tenhatiyek req û çol de endamîn laşê min mezin bûn û Firajan bûn (pêgîhiştin). Wê demê serêşê-kê dijwar, ji nişkî ve, ez girtim, ta ku wa li min hat ku mehekê li nexweşxanê mam bêyî ku bizanibim li nexweşxanê me. Beherhal, pîrsa li ser zaroktiyê wa dike ku bersiv ji pîrseke seyr û mat be, wek bêhûdeyiya zaroktiyê li ber-ramberî vî gerdûnî tevlîhev. Ji dayîkbûna min rîkewetî (sudfe) ji bîrkirî bû, ez bêyî têgîhiştin tê-gîhiştîm.

Di bîra min de ye, hê bicûk bûm, diya min hergav digot" tu bi bextreşî çê bûyî, tu kesî bawer nedîkir ku tê bijî", hetanî ciwanîyê ji laşê min ligel xuristê nedigunciya. Bi awakî zikmakî min ji tişten wêze (ne asayı) û biyan û ne xuristî hez dikir.

Diyarde û bizavêni xuristî û gerdûn ji bo min tişte afsanewi û balkêş û seyr pêşkêş dikirin, şevêni havînê dema ku li ser ban A nuha ku tu min vedigerîni zaroktiyê ev perçê helbest hat bîra min, ku bi bê agahî di sala 1984'an de min nivîsandiye û rengdana salan bû.

Bi herhal Ehmed! Tu dizanî ku

radizam, çuriskandina stêrkan ez bêgav û súrdar dihiştîm. Ku stêr-kek diriyyi, min çavêni xwe bi xurtî dikutkutandin, ji min weye ku ew stêrana ji ber pevçûnê ji ser rûyê esman dişemîtin û bi ser min de dikevin, min dişewitînin. Ji min weye ku ezman ji wek gundê me bi xelk û mirov e; û bi piyan li ser rîça kakêşê sefer dikin, lê belê min nîzanîbû diçin kuderê?

Ew hemî helbest bûn Ehmed! A nuha ez wa dizanîm ku helbest zimanê wê zaroktiyê ye. Dema ku mirov hewlîdî, di nav wê cîhana nediyar de, ku wê cîhana zarotiyê dirust bike, nayête dirustkirin û ne ji damezirandin.

Ew şevêni ku derwêşen gundê me bi cezmî diketin, em bi dizi dicûn cem wan, û wekî wan min ji serê xwe badida. Li wê "Cîhana Derwêşan" min hest bi tiştekî ne asayı dikir ku pir nîzîkî hestê min bû lê min nedizanî ciye...

Jîyanê wa li dayika min kiribû ku bibe jîneke xemgîn û rencdar, dema ku mala me vala dibû dest bi dîlokan dikir. Dilop dilop rondik bi ser hinarkan de diherikîn. Ez biçûktîrîn zarokêni dayika xwe bûm.

Diya min bi wan dîlokan, bi wê xemgîniya qalind, bi wan rondikan ez şîrîdam. Hemî reşbextî biwan dîlokêni destanamêz di giyanê min de çand. Dema ku dayika min ew dîlok digotin ji min wê karîsatê bêje: Rondikê diya min ez tûşî helbestê kirime" Mîna ku ji rondikêni te ji dayik bûme, ne ji te dayê !!!

A nuha ku tu min vedigerîni zaroktiyê ev perçê helbest hat bîra min, ku bi bê agahî di sala 1984'an de min nivîsandiye û rengdana salan bû.

vegera li serpêhatiya wê istgehê tiştekî sext û aloz e, çûnkî pîrê, pîra demê cîhanek û gerdûnîkî bê ser û ber rîstîye, ica serê ta dê li kuderê bê girtin?

Ku ji laşê xwe derdiçim, diçim û vedigerim termê wê zaroktiyê. Giyan di navbera van herdu istgahan de bi rî di keve, istgeha a nuha û ya zaroktiyê û her û her giyan nikare dev ji wê qunaxa di navbera herdu istgahan de berde. Ü cîhana pişî a nuha ji rîçen seferê têre naçin. Mirovatî li her astê de-ndarâwê wê zaroktiyê ye.

Armanc: Di dîwana xwe de te dixwest tu ci bibêjî, ma gelo tiştek heye ku te xwestibû lê te nenivîsan-diye?

Hendirêni: Ev pîrs stûna pîrsan e. Di vê pîrsê de destpêka rîçen ku ji bo bersivê bê kutayî diçin, dest pê dike. Eger pêwîstiya arezûyan li cem helbestvanan bi wan karêni ku nivîsîne an ku di-nivîsînin, bi dawî hatibûya, gerek ji mîj ve bêdengî bibûya sîruşta mirov û helbest jî ji sihra xwe vala bibûya.

Na...Gerek te bipirsiya, di vê çendayetiya rehayî (mutleq) de, cûreya "Diwa niwêjekan" gîhiştiye kuderê; bi nîsbeî kûrahî û pânavâ rehayîye?

Li wir bi bê erkêni wextên sînorkirî ên nimêjê, bi hawara dij-war, bi rapêçana qonaxan, li ser sicadeya zeviyekî bê destnîmêj û esmanekî dûkeldarî hevdû himbêz-kirî û qubleyek şewîti, nimêj dest pê dike.

Li vir, reşê çiya bo sefera dinayî wê qubleya mehal careke dî dizîvirîne. "Diwe niwêjekan" nimêjîn dawîn in. Ne ku sereta û na-vend û kutayî ne. Helbesten dîwanê bend û ayetêni dawîn in, ne ku

sereta ne. İca eger sereta nebe ku-tayî li kuderê dest pê dike.??

Eger wisa be û "Diwe niwêjekan" kutayiya wan destpêkan bi-dita, bê guman dê bikarîbûya kura-hiya pîrsan ji bike.

Gîrîftarî û dudîlî û nerazîbûna min hemîs e ewe ye: Ewênu ku min dixwest bêjîm min negotiye û min nînivîsandiye. Sihra helbestê û dinya mirov di wê de ye ku tu carî bi arezûyan, bi daxwazan û bi ne-râzîbûnî bi dawî nabe.

"Diwe niwêjekan" sêbera reva binarêni wan çiyanan in, ku kevo-kên bejî xewnan di nav de weki hê-kan dinukulînin, sermesti û gîjbûna rîçekê ye ku nagihêje cî; ku bo wargehekkê diçê lê dighêje warekî dîtir ku nenas e. KAFKA ji mîj ve li ser vê nakokiyê gotibû "Ez diramim ne wek ku ez dixwazim biramim. Ez dipeyivim ne wek ku ez dixwazim bipeyivim. Ez dinivîsim ne wek ku ez dixwazim binivîsim".

Na...Ev nîvîsandin gerek bû wek "Xweya" rehayî ya nimêjân reha bûya, lê divê em wek Dostay-evskî bejîn "Axaftin pêwîstî ye lê bê dengî huner e" herwiha "ê bê-deng her û her ciwantir e ji ê axaf-tinkar".

İca "Diwe niwêjekan" tevna bê-dengiyekê ye, bo dahatû ew sefer e, eger bikaribim, dibite ezmûneya dahatû ya wê seferê.

Na...!! nimêjân çiyanan ji nimêjân helbestan firehtir û bi xirecirtir e.

Li wê dengê nimêjân nayen-çirtin, li vir bo girtin hêsan diyar dibin.

Gerek biçme wî banê li ser gerdûnîkî tevlîhev û temaşe bikim û balefirêni kaxezî yêne hisê xwe bî-firînim û bîranînan li gel wan bi rî ve bişînim. Li wir dahatû bîn in, wate seferî mehal destpêka nimê-

hevpeyvîn

jên bê kutayî ye.

Îca gerek em bi şeweyekî sefer bikin ku di nav wê seferê de nimêj ne wekî xwe bêtin kirin. Li ser pişta sicadeya peyvan em bi awakî dîtir nimêj bikin. Û tabloya hemî rabirdû bîkşînin. Nêçîrvaniya li çiyan dixwaze ku me'na xurista çiyan bi awakî dîtir bi me'na bibe. Çunkî ji derive peyivîn li ser çiyan tu tişti di helbestê de naguherîne û ne jî digihîne.

Lewra gerekem em bêjîn ku ne-nivîsandina helbesta li ser sîmayêner dîrîne ên çiya baştı e ji nivîsandînê, wate, divê guhê me li naxî (hundir) çiya be ne ku li dervî çiya be.

Bo masîgirtinê di derya nax de pêwîst e em naxê masiyâ helbestê têbigihîn, ku li dirêjahiya heyîna bûneweriya masiyân pevçûna ji bo masîgirtinê merqîrtir dibe.

Wate derûn (kurahî) rastiya "xweya" mirov e. "xwe" ji hemî tiştan diyar dike û razî jî nabe!!

Dema ku ez li ser kûrahiya "diwe niwêjekan" diramim, hemû tiş çîryayî ne, me'ne ji "xwe ya xwe" direvin û wateyeke dîtir didin. Zorcaran, dewrûbera mirov zimanê derbirinê ferz dike, lewra asoya sîrînê teng dibe,, Herwiha, deryaceya kûrahiyê şelû dibe. Mirov dixwaze birije, lê tu nizanî ka ew lehî diçê kuderê? Hest xwe davêje bextê laşê peyvê. Paşê ku li wî laşî temaşê dike tu dibînî ku ew laş qermîciye, laşkî çelmişî, mirov bi xwe jî nizane ka ev hest ji kuderê tê. Hest zixta wehmî ya tiştan bejî ên vê bûnê ye, ku di nav bûneweriya me de rijyaye, "xwe" jî têkel bûye. Mirov sergerdanê mirovatiya xwe ye, "xwe" ji merqîrê vê sergerdaniyê ye.

"Diwe niwêjekan" destê li cîmaya yê wê dergûşê ye ku doza hejandina destê dilokek dîtir dike. Sîbera wê şûşopa hişkûyî ye ku ligel sefera rokê diçê. Sefer jî istgehîn van nimêjan diyar dikin, reçen di nav wan istgehan de tarî û çol û bêzar in, ji bilî min tu kes li wir nîne; amadekirina kesan û tiştan bo hewldanê hergîz, ji bo pêkanîna vê cîhana ku di xewna min de ye û tu carî pêk nayê.

Dema ku helbestvan kes û tiştan bikartînîn, ci taze bin û çi jî dîrokî bin, ji bo wê ye ku xewna xwe fireh bike û wateya rengê cîhana xwe li hemî tiştan bipêce.

Armanc: Di dema pêşmergayetiyê de, çawa helbest dihat parastin, ango bi ci awayî giyanê HENDİRÊN ê saîriyane li gel jiyana rojane ya çek û çiyan û pêşmergan, çawan digunciya?

Hendirêن: Pêşmergayetî bo min dibistaneke brefireh bû. Li wir ez fêrî zorbey pirsên jîyanê bûm; bêyî ku daxwaza min be bêyî ku peyrawa (praktik) wê dibistanê daxwaza min be. Pêşmergayetî ew şûn e ku rê dide mirov ta ku xerîzeya xwe ya dirindane yî ne diyar bikarbîne. Serbazgeyek bû bo hêz û bazû, kuştargeha naziktrîn hestêni mirov bû. Doravek bû bo çek û mirin û raperînê û xerîzeyen mirov ên dirindane tê de rewan dibûn. Li wê jîyanê, pevçûna mirov li gel mirinê bû. Mirin û jîyan du laş in di vê doravê de bi pev diçin. Bi demê re hebûn dibe mirin, mirin dibe hêzek mezin û ji paş te venagere.

Di xireçira bê wextiyê de, bê agahdarî, hevaltiyek dilovan û dil-

sojane di navbera te û mirinê de têt damezrandin. Mirin her tişti ji te re dike kurtepist. Wek serencam, di vê serdemê de, ez xwe bawer na-kim ku ez dikarim di yek dibistanê de ji dibistanen vê jîyanê fêrî tiştekî bibim, herweha ez bawer nakim ku dikarim li gel rî-baziyekê, ramanekê an jî rewîstekê biguncim. Lî ez pir kîfxweş im ku ez ji dibistana wê dorava ku mirovan hînî mirinê dike, derçûme.

Eger li wir nebûma min dê na-veroka mirov nenasibûye, an min dê bi şasî ramanen vê cîhanê wer-girtibûya. Pêşmergayetî iñtîhana hemî xerîzeyen mirov e. Li wir, helbest nîçîra tiving û gullan bû. Li wir, helbest dîlekî azad i ebedîyane bû. Parastina şîr wek parastina laş ji destê mirinê bû. Çawa man qeder bû, helbest jî bi vî awayî dîlê destê qederê bû. Lewra xurista vê jîyanâ qederiyane zor helbesten behremend kuşt. Zor jî durst kir. Di vê dorava gerdûnî de, naverokek jîyanî hebû, mebesta min di "xwe" ya vê jîyanê de pey-wendîyeke rast û xuristî li gel xu-rista tişten nehîn hebû.

Carcaran helbestê û navika vê veşargehê di hinav de wek du evîndaran hevdû himbêz dikirin. Îca hest û sîmayêni rimakî (Fitri) ên dirindane yên xuristê diketin veheşinekê, lewra hest li gel wan sîmayen dirindane yên xuristê di-guncuya. Wê wextê, dema ku em di Tengerêyên tîrsê de yên şeva tarî dibuhîrin, kontarên bêdeng û re-wan û bêkes dibûn wargehên veheşîna me.

Sernîvis, wêneyen şikeftan, xuri-sta çiyanê berz ên mişt nehînî wek sînga mirovan, hemî bi hev re-hesînê lê ewlebûnê ji dayîk dikin. Ew wêne, xeyalan diafîrinin û xewnen wek destanan çê dikin. Îca şîr wek masîyekî tevizî, di vê demê de, dest bi jenê dikir.

Di wan 8-9 salan de peywendiya min û şîr wek peywendiya du evîndarên gundi bû. Bi şev, di himbêza raz û nehîniyan de civana min li gel helbestê dest pê dikir. Civanek pir bi dudîl û bi çej û bi nehînâmêz, di destpêkê de bi awakî sade û têrwanîne û ro-mantikî li beramberî pêşmerga-yetiyê û jîyanê dest pê kir. Helbest jî ket tora sadeyî û sloganê de, lê paş demekê zor kurt, min ew babet şîr berdan. Bê agahîya min; bi xirecîr û qîjeqîj û bi rûdawêne ber bi çav û bi bandûra dewr û ber ha-tibûn nivîsandin. Helbest li wir, dawekarî bû, wek ku çawan hin asteng û rewşen sexte hin ji xelkê dikirin pêşmerge û pişti demekê an diketin an jî wenda dibûn. Li wir helbest jî bi dû programa partîyan de diçû. Li seranerî wê demê hemî dîwanen ku li "dezgehîn ragîhan-dinê" ên partîyan hatin çapkirin, buhayê gulleyekê nedikirin.

Daxwazkarêni helbestê ew bi xwe nemana helbestê bûn. Min bi xwe wek xurist û mirov hîc ji wan berheman heznekirîye ên ku xelk bi asanî tê bigîhîn. Îçinkî ew berheman hûnîr yêni ku li dora me kom bûn, tiştine pir lawaz û pîs bûn û aliyen xwe yêni sihîr wenda kiribûn. Wê xuristê şîr li ba min kir laşekî pakzad (qîz) û ji hemî gi-ringîyan giringtir. Li wir, helbest tenê bi riya aheng û mûnasebetan diyar dibû û daxwaza şîr çedibû, îca zor helbestvan ku ne helbestvan bûn bi navê şîr navdar bûn.

Wek çawan pêşmergeyek bo çend çalakîyan navdar dibû û bi wê nav-darîye derece werdigirt. Helbestvan jî bi vê pîvanê.

Bi kurtî, ew tişta ku navê hel-bestâ Kurdi a pêdarîye li serferz bû, ta nuha helbesta Kurdi kuştiye. Li ba min, bê şîrtirîn şîr şîra pê-darîye ye, bi taybeti jî di şîra Kurdi de. Îçinkî ew bûyeren ku helbesta Kurdi hewlî da ku wan berceste bike ji wan bûyeren qelstir bû. Tu berte-kek baş pêk nani. Bi nîsbesi min, min laşê giyanê xwe bo wan bûyeren kir bi qurban da ku ez jîyanâ helbestê nekim bi qurban û ji dest xwe wenda nekim. Dema ku min pirtûka xwe ya helbestan jî bo yî çapê amade kir, berya ku belav bibe -bi mebest ji alî berpirsyaran hat cirandin û wendakirin- min ew helbestana tev avetiñ çinkî daxwaz

ber xêzên jeografyayê rawestan û li dîmenan temaşkirin ji berzbûneke reha. Dergûşa bîrgirtina brîndarê nalenalkar, nişana hebû-neke jîbîrûyî. Xwarina birêketina ber bi tîrêjîn sor ên welatê roavahîye.

Kevok: Xwendina li ser kela gora aşîtiya ciwan. Mirî û evîndarekî bê mirad. Aramdan û gu-meguma bêzariyek kedî di gorepanen paytextan de. Dayîka xewna li cîmaya çîyan û sîmaya zarokekî hovane. Nişana evîndarekî sofi û halgirtina teqleyen xelwetan, pakqîzitirin keça teyran. Bîna wê maçê a ku di dîdarekê de bi gêjî têt maçkirin.

Kurdistan: Rehîn hebûnê, wek rûyê dayîka min ê mişt firton e. Oqyanosek bêjîbûyî, pirtûkêk pêkenînan, nexseyek endam be-lavbûyî, li beramber govenda li ser

Bi a min ew romana ku bi navê Roman hatiye nivîsandin, û min xwendîye, li bakur û başûr û li rojhîlat û rojava, hêjî, asta hikayeta lêvikî a folklorî derbas nekiriye. Beşek hin ji wan hikayetan di bin bandûra klasikên Ewrûpayê de hatine nivîsandin (ku anuha em di sedsalâ 20 û nîvan de ne) wê bandûrê ji hiştiye ku çêja ciwannasiya xuristi ya Kurdi wenda bibe. Herwa, beşek ji wan romanen bi dûnya qalibê realizma sosyalist bi gewde bûne, ji xwe ew şêwe xwe bi xwe kuştina hunerkarî û giyanê romanê ye.

û arezûya wê rewşa ne helbesi bûn. Li wir, helbest hevalekî dîlsôj û giyanê ku di dorhêla xwe de mişext û biyanî bû. Helbest di şikefta giyan de, wek sofîki xelwet-gir gêwlen xwe bikartanîn.

Jîyanâ ku xwe berdaye kûrahiya kûrahiyê dê çawan ji bû bibe? Qurban, bûyeren dijwar, xemêne sade yên pêşmergan, tişten seyr û surdar di xurista jiyanekere qereçiyane de, evîndariya efsanewî ya li ser piyan, keçe gundîşnekan, canfidayî û şehîdbûna biraderen dîlpak, sotan, koç, tîrs, pêkenîn, gîrî, gîrî li ber-tirin rada mîrxasiya mirovî de. A nuha ku awir didim pêşmergayetî surîsta wê jîyanê bi hemî reqî û di-rindaneyîya xwe çameyeke diramatikî ye.

Armanç: Tu dikarı bi kur-tî wateya van wişeyan ya helbestiyane derbibire bidî: evîn çiya, kevok, Kurdistan û Lissa?

Hendirên: Evîn:-Piyaseya di daristana tenhaşî û sîrgunê de, di welatê sermesî û gêjahîye de, ger-yana bêhude ya bi dû çêja xweliya efsanen de. Xapandina bi bawerkirina xwedakî mehal, tîqetîqa di xew-neke zarokî de. Raperîna li hember demê, bişâftina di nav rewrewka li ser kûr-xeyalan. Têgîhîstina şehweta ba. Axaftin bi zimanê bê-dengiyê, qulûzbûna bi lerz ya li hember sîbera pêkenînen şermîn ên sîmayen şaytok ên avê, xwe binav-kirina di nav pêlîn şet ên giyan de. Şoreş li hemberî qesagirtina aqil. Hilgirtina gopalê "welî Dîwane" ye. Çûna di nav çiyanen hovane de. Evîn, yan perîşanîyen pîrozî ên xwedanen dayikbûnê.

Çiya: Bixçika bîranînen sermedî, serûkaşbûna bi ser lûtkeya mirinê de û xwendîna berî dîrokê, stranen xewnan. Deftera destnîva dîrokekê ku serî li ber dîrokeke dîtir hildaye. Bîna ku li şûna civana bin heyvî, maye. Derçûna ji teweran (çerxan). Negudina mirinê. Qurana şerî serdeمان. Mûzexaneya kevirîn nivîsen destan û karîsatán. Li hem-

nexseyâ vê gerdûna qehpe. Zîmaka pakdar a mala pêşin. Xewna bi sub-echek binaxkirî. Hawara di zikê çîyan de, hevpeymaneke tenha. Ze-mîna ku ji xwişka xwe zemîn cihê bûye û koç bar kiriye.

Lissa: Pencereya li dorava tar-rawgehê (surungeh), penageyek bo veheşîna ji peyaseyên tenhatiyê. İstgeha li bajarekî biyanî û bixçika seferen ne dîyar. Hêminkirina zir-zîyên çelengîya giyan û ezmûne-kirina arezûyen bêhudane. Destekî mehreban ji bo yî destekî sergerdan û birçî li cihanekî dilreq û çolistanewî, dirêj kiriye, arama evîneke tor e.

Armanc: İro li ser rewşa Kurdîn Erebînîvis gûftûgo çedîbe. Ta nuha tu kes bi şeweyekî ramanî li ser rewşa wan ranewstyaye. Çend nîvis berya nuha min xwendîne, lê pir sade û kelê û bê bingehênişîyarene, tu bixwe çawan dikarı rewşa wan ji me re şirove bikî?

Hendirên: Ku zimanê miletekî ji bo yî heynîne dikeve nava şerekî çarenûsi de, dibe xewneke bêhûde û mereqgir. Bi berdewamiya vî şerî dirindane ziman berya hemî tiştan dibe qurbana vî şerî. Xurîsta vî şerî di naverokê de guherîna wî zimanî ye, ku xweya wî zimanî dibe berte-ka (reaksiyon) vî şerî.

Şerekî wisa bi serkeftina têkçûna zîmîn e, ku ziman têk çû alavîn bertekiyê û mîlet jî têk diçin û naveroka vê projeya ku qir-kirinan hildigre, pêktê. Di gorepana şer de tîrs bo dijminen tîrsê namîne. Belê ev şer eger zimanî mîlet nekuji, lawaz dike. Wê wextê, dahêner ji herkesi bêtir zîyandar dibe. Hest û giyanê dahêner dikevin nava kîfeferateke dûr û dirêj. Vêca sosret bi şerî giyan tê. Li vir ê dahêner dikeve ser duryana pîrsyarekê ku li ser ferz dibe, pîrsyarekê ji: Gelo ez dikarim bi vî zimanî -ku naşî heta vê xurbeta ku tê werbûye der-bire- binivîsinim?

Ew zimanî ku nikare meleva- niya azaran serzar bike dê çawan bi-karibe melevaniya giyan bike? Pir-sa din jî ev e: Ev ziman ê dagîrkere ku hiş û yadgîrî û giyan pê hatine damezrandin, ma gelo dikare wî zimanî (mebesta min Erebî ye) bi wê cureya ku mebeste, dikare bike ber-teka şerî ferzbûyî?

Pirsa li ser wan Kurdîn ku bi zimanen dîtir dinivisîn, girifdarî ye û diyardeyek fireh e. Reng e ne tenê tevlîhevîya nivîskarê Kurd be. Gelek nivîskar hene ku zimanen wan welatê ku lê rûniştine ji xwe re hilbijartine. Gelek jî hene ku bi wan zimanen dinivisîn ku li wan hatîye ferzkirin wek nivîskarê Kurd, lewra qise û lêk-olîneke zor pêwîst e. Bareya (hale-ta) Kurdîn Erebînîvis û ên zimanen dîtir, bi şeweyekî taybet û lêk-olîneke qol dixwaze, ne wek ewen ku iro li ber dest in. Bi a min... peyvîn ku li ser vê diyardeyê hatine nivîsandin, helçûn in û berçavten-gîyên Kurdan in, bê ser û ber û bê naverok in. Ev ji kuderê tê? Bêgu-man ji vî şerî regezperest tê, ev şerî ku ferz bûye.

Ji alîkî din ve, ji ber tunebûna hesta zanîna nimûnedar a ne xwe bi xwe, tê. Ku di edebiyata me de nimûneyen wek SELİM BEREKAT, YAŞAR KEMAL, MIH-YEDİN ZENGENE û çendên dîtir ji vê babetî li cem me nînîn û kes jî vêya nabêje. Îçinkî afirandinê ku Kurdan bi zimanen dîtir nivîsandine, tu kesi, bi realistî û bi şeweyekî dûrbînane ew (mebest aferandin û berhem in) li gel berhemen Kurdîn ku bi Kurdi nivîsandine, mûqarene nekîrine. Eger bêne mûqarenekirin û bêne têgîhîstîn, wê gavê eme bikarîn bîghêjin rastîya nimûnedar.

Peyivîna li ser vê mijarê wextekî dirêj gerek e mixabin ku li vir ew wext nine.

Armanc: Li cem we romana Kurdi gihişîye kîjan astê?

Hendirên: Güftûgoya li ser derketina romana Kurdi ji demekê û virde bûye mijara danûstendîne. Zorbeya lêkolîn û rexne û nirxandînen (ger em wisa wan bi nav bikin) ku li ser roman û romannîvisandina Kurdi û bi hemî zaravayan hatine nivîsandin -tişta ku min xwendîye yan jî a ku min ha jê heye- zorbeya wan zimanen hesta xweşbeni û pe-sindanenê.

Her wek asta gişî ya rexne- gîriya me, rexne û lêkolîn ne xwendîna bingehîn a romanen ne. Di salen 80 û de, romannîvisin bû daxwaz û arezûyeke hêrsamêz û komek ji pirtûkên stûr, valahîya refîkên pirtûkxaneya Kurdi dagirtin. Vêca ku waye, romana Kurdi jî kete ser reçâ çûnî û bi hebûna wan romanen em dikarin li ser romana Kurdi bi-peyivin, li ser wê bingehîa hejar û lawaz baxivin; Li gel hemî hokar û asteng û alozîyên ku eşkere ne û gerek em wan ber bi çav bigirin.

Bi a min ew romana ku bi navê Roman hatiye nivîsandin, û min xwendîye, li bakur û başûr û li rojhîlat û rojava, hêjî, asta hikayeta lêvikî a folklorî derbas nekiriye. Beşek hin ji

Çand û wêje

Ziman û afirandin

2

Pirtûk, gotar, lêkolîn û çend cûre nivîsên rexnekariyane yên ku di vê pêla dawîn de li ser û ji bo rewşa zaravayê kurmancî hatine nivîsandin, herweha çend cîvîn û konfransên hejar ên ku li ser çawahîya pêşebirina kurmancî û bi ci awayî guharandina çend tûpêl Elfebayê û hewldana peydekirin û berhevkrin peyv û wişeyen nuh û yên windayî, li gel çendin çalakiyên ku hetarı vê rojê hatine kirin, ji çarçeva rîziman û rastrivis û ji sînorîn Elfabayê der neçûne, di encamên xwe yên dawî de tu tişekî berbiçav ji bîlî xwe dûbarekîn û wendakirina serê ta, bigewde nekirine.

Di aynî xwetê de, nivîsên ku biyaniyan li ser rewşa zimanê kurdî nivîsandine, û Kurdan bi zimanen biyanî di naverok û sewyeta lêkolînê û di hilbijartina mijaran de balkêşîn û dolmenîn berhem tén xuyanîkirin.

İca, û bi xwe spartina li ser vê bîr û baweriyê, mirov dikare bêje, zimançanîn-Bi wateya xwe ya gişî û berfîreh- di cîhana çend û wêjeya Kurdi de wek zarîstîye civakî, di rojeva hişyariya netewîde, nehatîye damezirandin. Û ne ji li ser nexşeya guftûgoya gireshayî bi çarenûs û pêşeroja çanda gelê Kurd, xwe daye destrişankirin... Di gel ku her kes di vê qonaxa bê pîvan de dikare bibe nivîskarê Kurmancî û hemî babetên edebiyata Kurmancî û bi ser de ji dikare- li gor rewşa îrobiye zimançan û lêkoligerekî bêhempa.

Iro em di diyardeya rîziman- zanan de dijîn, ne di diyar de ronîkirin û revakîn û çareserkirina pîrsîrîkîn zimanê xwe de. Çinkî hetarı anuha rîzimançanen me (!) nizanîn ku bêyi peyivîn û lêkolîn û eşkerekirina pîrsîrîkîn bingehîn ên zimên û bêyi bi destxistina datayen nuh û hevkêyîn nimûnedar, ne rîzman û ne ji Elfabe dikarin ji cihê xwe bi pêş de bilivin.

Pîrsîrîkîn û alozîyên ku iro li beremberî zaravayê Kurmancî serî radikin û di navbera hewldanen birêvebirina zimên û têglişînast rastin ya paşeroja Kurmancî de, ceperen tund çedikin, gerek, bi taybetmendiya rewşa Kurmancî û bi wan pirên ku di nav Kurmancî û Kurmancî axêvan de- pi- rîn ku hatine bîrîn, û yên ku hêjî li darin bîn pîvan û berbi çavkîrin. Wate, wek ezmûneyek dîrokî em dê neşen rewşa zimanê xwe ligel rewşa zimanine dîtrî di cihan de bipivin. Lî em dikarin ji norm û metodan û ji felsefeye ziman û ji ezmûneya dîrokî ya çend zimanen ku di rewşa Kurmancî de derbas bûne "eger hebin" sûdeke, hem ji zimanen dorhela xwe û hem ji ji awayen pêşveçûna zimanen navnetewî, vergin.

Çinkî Kurmancî- wek zar- bi tena serê xwe dikare, li ser rewşa xwe, bîrînen xwe, mirina xwe, li kûderê ji me wenda bûye, di çend serdeman de hatiye gemkirin, û anîha ci û çawan renkêşanî dibîne, bipeyive, ronî bike, lawazî û alozîyên xwe li ser sıfra balkêşanî raxine.

İca ji boyî ku ev peyvcân û rewş- raxistin bibin bareyeke (haletek) berdest û berhest, pêwîste, hemî alav û şewyeyen lêkolîna li ser rewşa Kurmancî bêtin guherandin, angô, pêwîst e Kurmancî- xwe bi xwe - bîghêje qonaxekî ku êdî zimançan xwe ji maka xwe biafiñîne.

Nivîskarênu ku bikarîn wê hêz û şiyana vesîrî ya ku di hinavê Kurmancî de hatiye gemkirin, rizgar bikin û xwe mîna berpîsîyaren rizgarkirin û azadîkirina wê hêz û şiyanê bibînin. Ne ku çend peyv û wişeyen- Erebî, Tirkî- ji nav ziman bavêjin. Ne ku peyvîn Kurdi ji diwanen Xanî û Cezîri û Cegercîn ji me re bi serê müçîngan bidin hev (digel ku gelek caran ew peyvana ne bi Tirkî ne lî bi Erebî ne yan bi Farîsi ne!).

Zimançanen ku bişen can û cesedê Kurmancî û Kurmancan (!) ji toza dîrokê û ji Ereb- Tirk- Fariskirin dawesînîn, ziman bi hêzîr bikin, şerîntir bikin, angô, ziman bikin naveroka jîyanê, bikin benden spehîbûnî, bikin avyîna pejn û hestan, bikin bîr û bawerî û nêmîn û raman bo mirovan.

Di aynî wextê de.. ji bo ku em bikarîn şêwe û alav û kategorîn xwe di warê hunerên derbirîn de biguheñin û ligel vê guhertina siyasi û dîrokî û çandeyî ya ku li welatê me çê dibe, biguncîn; gerek em bi realistîye rehâyî (mulleg) li gel rewşa zimanê xwe rawestin, çinkî bi aîkariya wê rawestana realistana em dê pêşî xwe û rastiya rola xwe de cîhana zimanê xwe de binasîn; û paşî em dê Chana li dorhela xwe binasîn.

İca em bi xwe ji naaktiv şâşitîyan û em nabin barekî giran li ser milen zimanê xwe, û reng e ziman ji bikaribe reça xwe bi tendürîsi berdewam bike...

Di baweriya min de, ji bo avakirina çend pirên durust daku em bikarîn li ser wan ber bi kûrahiya alozi û pîrsîrîkîn Kurmancî de herin û vê qonaxa tevîhev û bêpîsîyari li paş xwe bi- hêlin, gişîn ve ev xalîn jêlin, bi hûrgîlî, di navbera xemxur û rewşenbir û kesen ku xwe berpîsîn çanda Kurdi dibînin, bibin stûnîn guftûgoyen zarîstîyan; reng e di pêşerojê de çend serencamîn balkes bi xwe re rakişîne qada hişyariya mirovî Kurd a li ser ziman û afirandinê:

1- Bandûra zimanen biyanî (zimanen dagirkeran) li ser Kurmancî û Kurmancâxavan ci ye û bi ci awayî re li ber vê bandûre têt birîn?

2- Bi şî awayî em dikarin peywendiye xut di navbera hişyariya netewî û hişyariya ziman- çandeyî de peyda bikin?

3-Hetarı kîjan qonaxê mirovî Kurd bi zimanê xwe yê zîmkâ hest dike?

4-Mirovî Kurd bi ci awayî şîrî zimanê xwe bûye?

5-Peywendîyen ziman û ramanê, ziman û cîvatiê, ziman û şarîstîyanê êine?

6-Kurmanciya ku iro li ber destê dikare biteqe û bi pêşve biçe an na?

7-Rol û erkîn kurmancî di dîrokêde ci bûn û di pêşerojê de dê ci bin, angô kurmancî bi rola xwe ya dîrokî rabûye an ranebûye?

8-Kurmancî çiye, ji kûderê hatiye, kengî, çawa, ji bo ci?

9-Çawa mirov dikare aliyan şarîstîni di zimanê xwe de wergire, ma gelo mirovî Kurd bi wan aliyan perwerde bûye an na?

10-Kurmancî şarîstîniya gelê Kurd di xwe de parastiye an na?

11-Ma gelo hetarı kîjan radê zimanê dagirker mirovî, kesayefî û cîhana me ya psîkoloji perwerde kîriye?

Ji bo ku em bikarîn bi zimanekî Kurdi-zîmkâ li gel hevdû bipeyivin û bi aîkariya vê peyvînê sînorîn dagirkeran, bişkînî, pêwîste rewşenbirê Kurd xwe ji perwerdekirina kultîf ya dagirkeran rizgar bike û zimanê xwe wek kesayetiye giştî temâse bike. Reng ê xwe ji wergîrandina çanda dagirkeran azad bike û hesîdarîya zimanê xwe yê zîmkâ di xwe de durus bike.

Ehmed Huseynî

Serê xwe bi ser min de ditewand û ez dici- vandim sînga xwe. Şerpa wê dişemîti û ji ser eniya wê diket ser çavén wê û dihat ku bi- keve ser rûyê min, lê wê zû destê xwe diavêtê û li ser serê xwe diediland.

Bayê fîkandina xwe berde- wam dikir û derî bi terqînî ve- dibû û dihat girtin wek ku dix- waze derbasî hundir bibe û min ji sînga wê birevîne. Ji lewra min xwe xurttir pê ve dişidand û rûyê xwe di nav paxila wê de vedîşart. Biskê porê wê yê dirêj bi ser rûyê min de diket. Min çavén xwe digirt û ez di nav tarîtiyê de dihîliyam. Dengê wê bi nermî derdiket û li dor min zîz dibû û wek avek germ di ser laşê min re derbas di- bû. Min dixwest ez bigrim lê ez ditirsiyam ku ne di cihê xwe de bim. Min çavê xwe diguvaşt û ez kurtir diketim bîra tarîtiyê. Bêhna wê diya min anî bîra min. Çaxê ez biçûkanî humbêz dikirim.

Ez vi alî û wî alî xanî dibi- rim, awazek ji stranên lorîki digot. Şûnde sitranen ser şer û ceng û tîrsî digot û her serê xwe dihejand. Axînek bêdeng berdida û qala Twaiz û Şêxobekir û Şêxadi dikir. Ez ji sînga diya xwe dif- iriyam, bi asmanan diketim diçûm nav stîrkan min ew yek bi yek jêdikirim, ez tenê çavgirti di nav mîrîgân kesk û şîn de digeriyan. Ez tazî bûm. Sivik wek perek li ser basken bayê bîharê ez di nav gulîn renga reng re diçûm û dihatim. Teyr û beytik li

hawîrê min difirîyan, pirpirkên qeşeng bi refan didane kîleka min. Min bi kîf bera pey pir- pirikekî da. Çaxa ez hatim wê bigrim ez ketim û çoka min xûn bû. Min hewl da ku ez rabim lê



min nekarî. Ji nişkave rimrima dengê lingan hat. Min xwest ez serê xwe bizivirînim lê min qe- wet nedît, qîrîn ji min dernedi- ket. Tiştekî giran bi serê min

girt û kulmekî ji porê min kîşand, ez rakîrim jor û hejan- dim şûnda ez berdam erdê. Eşek mezîn di laşê min de derbas bû. Ez demek dirêj li erdê dirêjkirî mam, bêdeng, bêliv.

Hêdî hêdî kîzîkîn reş û nerm li hember min, li pey hev dimeşîyan. Li pey xwe xêzîn mezeloqî dihiştin. Yek hat ku bi singa min ve hilkişê, laşê min lerîz û ez pergizim.

Tilîyên wê bi porê min dîlist, eniya xwe dabû ser singa min û di nav lîvîn xwe de peyvîn ne zelal di- got. Çavén wî şîn bûn, porê wî zer, lîvîn wî tenik.

Dêya min eniya min tev- dîda, bi dengekî ne zelal dua dikir. Bang Şêşims û Memê Şîvan dikir. Çaxê min lê nîrî hêşiran bi nermî rûçokên wê şîkirin. Şerpa wê ya sipî û kîtanî dişemîti, diket ser rûyê min, li min dinêrî, dinizîci û digot: zû mezîn bibe ji bo ku ez keçek xweşik, çavşînî, por zer, lîvîn tenik ji tere bînim.

Serê xwe bi paşde dite- wand, porê wê yê zer li nav çavén min diket. lîvîn xwe yên tenik datanî ser lî- vîn min. Di çavén wê de min sûretê dêya xwe didît.

gorrê ediland, dirk û stirî û zuxur hilanîn, bi avê reşand, û gustîlka imaratê têde çikand:

- Ez nema hewcîyî gustîlkê di- bim, li welatên mişextiyê ez dê ne mîr bim.

Lê tu mayî Mîr... û gustîlk di laşê Memo de heliya. Kulîlkîn hibrê di nav destê wî de dîteqin, di evîndariya êvaran de şareza ye,

êvar sîbera paşerojê ne û bêdengiye mayî ya li

ser rûpelîn zer ên kovarê wî yên

pirjimar ku be- lavkiribû, ne.

Bi serserîti, bi tundî, giyanê wî hevrîtiya

gorepana mîz- geftê dike;

riha Şêx Seîd û awirê wî ên

dijwar; balen- deye ku ji şasika

wî ketübû; û deng jî

ne me deng bûn lê

şûşopâ wan bûn...

Dengen ni- miz yên peyvîneke malînî,

guftûgoyen ta berbangê berya

weşandina her hejmarekê, bê- ser- überîya ku di qebwê de

kombûye û pirsa wî ya ebedî!

- Ma gelo di seqemê de he-

cheçik diçin kuderê?

Hêjmareke pir ji wêneyen he-

cheçikan li ba xwe hilanibû.

Û di odê de peykelek amade ye...

Gelek caran hest dikir ku di odê de

bê bask xwe li ba dike û dema ku

dixwest derkeve esman li bin

banan dikeve, çend zîlam diy- ar in, subehîn xwe spartine diwaran, cigarê qalind dipêçin, li tenist wan kuçikêne mezîn ram- dandî dixuyin, ew bi xwe ji bi wan re ye, çavdîriyê dike:

- Tu mezîn bûyî ey Mîr!??

Dorbînê vedigerine çente, kese- reke kûr vedide, bi şûn de ber bi Amûda Bavê Mihemed de vedigere pişû ku agirekî piçûk li nik çemî kevnar û Tirêna rojhîlat a bîlez, dada.

M. Efîf Huseynî

Cîrok

XEWN

Nîzar Agirî

Mîr

pînename

Azad Ehmed Elî

Kî qulên asmanan, dê bigre?
 Kî lepê xwe dê bide ber gerim-tîrêjên tavê, li welatê min?
 Pencerên asmanan herdem vekirî bûn, li banê welatê min!
 Kî dê şapa ronahiyê rawestî ne?
 Ne cendirmên Tirkan, ne jî mixaberatên pêxemberan.
 Lehîya, lehîyên tavê hatin...
 Tenê çiyayê me bûn bergirêñ lehîyan, di dîroka qulkirî de...
 tenê çiyayê me bûn hêlinâ pêxemberan...
 Şapeye, stûnên eîgir ji qulên azmanan têne xwarê!
 Lehî ye di vê sahiya agir rij de. Kes naşêt qulên azmanê banî
 bigirit!
 Dîse şapa ronahiyê ye li dora Cûdî.
 Dîse Tofan e li newala Dicle...
 Mirov ketine nav lepê mirovan û tu gemî nîn in, tu gemî ji nûka
 ji pozê Cûdî dernakevin!
 Nema qulên azmanê jorî pîne dibin...
 Gelî jinikên spehî li Ewropa, li me negrin, dirûtina "ozon" ê ne ji
 karê me ye...
 Pirekén Kurdan mijûl in, zeriyêñ me bi pînekirina goran ve gêj
 bûne, xuhdane di ber çekirina sewikan ji girtiyêñ zindanan re.
 Gelî dostên spehî li Ewropa, li me negrin, tim ozon qul bû li se-
 ranserî Kurdistanê, herdem patika cotyarêñ me dişewitji ji
 qamçiyê tavê.
 Ji mîjve, geleki ji mîjve em qelayê qula ozonê ne!
 Ji mîjve banê welatê me qul e, hemî rengên agir, hesin pîj û
 şewatê dibaři, dibû baran li girs bêjingga asmanê me.
 Ji mîjve em evdalê etmosfera rojhilat in!
 Asman qul bûye, û ev rojên çilmissi xwe zerdikin temenêñ me,
 Mêjiyê me wek rojikê dişewitîne, qul dike, seranser kun bûye
 perda dil.
 Ev rojên wêran xwe nadin dest, wek pezkûvi, xwe nadin dest,
 dest xweşiyê, kedî nabin.
 Esman qul e û roj bi roj em hêviyêñ xwe dermale dikin...
 Bi kuve, ji kîre ev roj dibeze ne xem e, ya rast ne ji bo me ye,
 ya xuya ev pencerên esmanan ne ji me re vedibin û wê ne ji
 ber reşka çavêñ me bêne girtin:
 Ne evîn û ne dewlet, ne mal, ne serbest... ne...
 Hîn "pîrhevok" teşîya xwe dirêse, gilokek a şevê ye, yek a rojê
 ye. Kurtanê "Dercêl" mirovan qetandîye, û zarokên Kurdan dê
 nêzik serkilîn roja Qiyametê bixwin...
 Ev qul qula qiyametê ye, ne qula ozonê ye!
 qiyamet e...
 Çirokê Kurdan winda bûn. Gundêñ Kurmancan li ser bajaren
 xelkê belav bûn. Çiya ji nûka ji xew rabûn, ser şil ji xunava
 hêviyân, ling kelişti ji xûnê! Ji xwîna zarokan.
 Em jî "ji xew rabûn", gelî Kurda rabin!!
 Me xwe dît, li perê bajarekî, avêtî, şûştî, bê deng, bê çeng...
 Dîsa wek her car, me kevne stranêñ xwe ji bîr kirin, lavij win-
 dabûn, û ji nûve em nizanîñ helbestan wek kesê vî bajari bi
 hûnin.
 Mêranî. Serhişkiya Kurdan, me ew kir in tûrê ramyariyê, me
 gelekan xwe tenê, bê tîr û kevan dît li gel şoreşê, ew şoreşa
 hîn ba û ecacok li ser kaxetê.
 Me şoreş li enîya xwe pêça, ew şoreşa hîn al...
 Me şaşikîn sor jê girêdan, û girêdan û me bang kir:
 Biji... Wek her car... Biji..
 Biji tu, bijît hûn
 Biji şikestina me ya mezin... Her bijî!
 Her bijît termîn hêviyêñ mezin... Her bijî tu, tu yê ne çeyvayî,
 yê şaşik ne vekirî ji enîya xwe, şaşika sofîtiya mezin. Şaşika
 Eydoljîya xopan... Dîsa bijî ew stûna pola di singa we de.
 Ne şûrê neyar, ne jîyana bextyar, nemal û ne jî yar. Ne memi-
 kên li piştenik kirasîn melesî, û ne çavêñ reng hebeşî, ne qe-
 sir, û ne hemî hûr xweşiyêñ vê dînyayê, hemî ne ketin di dilê te
 de.
 Canê te ma pola! Lê em çibikin canpolayê min hat zemanê
 pîne kirinê, hat zemanê dirûtina mezin! Ji zevîya welatê min, ta
 asmanê şoreşa wêran. Pînexwazê demê me, ji dergehêñ
 şkeftan, ta qulên ozona Emerika...
 Kî dê gorêñ xêzanêñ me pîne bike?
 Kî dê bi pînekirinê ji nûka hemî dergehan ji me re veke?
 Kî dê şûşa dilê şoreşê ava bike?
 Pîne divêñ ji partîyêñ me re
 Pîne divêñ ji kevin gotinêñ me re
 Pîne divêñ ji sor alayêñ me re
 Pîne divêñ ji pînêñ me re
 Tûj kin şûjin û derziyêñ xwe, mixabin: Hat zemanê pînekirinê...

Kevirê rojê -II-

Octavio Paz

Pişî derçûna ji enîya min, digerim,
 digerim lêbelê nabînim.

Li rûyê birûskekê û li rûyê bahozâ ku di nav
 darêñ şevînî re bazzide, kêlikê digerim,
 rûyekî baranî di guflstanekê tarîstanî de,
 avek hişk li tenîta min diherike,

#

Digerim lêbelê nabînim, di tenhatîyê de dinivisim,
 kes nîne, roj dikeve, sal dikeve.

bi kêlikê re dikevîm, dikevîm binê-binî,
 rêçek nedîyar li ser neynikan

wênaya min a şikestî dûbare dike,

Li ser rojina birêdikevîm, kêlikina geriyam,
 li ser ramanêñ sîbera xwe birêdikevîm,
 bo gera li kêlikê ez sîbera xwe dipelçiqînim,

#

Mîna balendeyekî li dîrokek jîndar digerim,
 li roka katjimêr pêncê êvarê digerim,

ya ku dîwaran "Tîzantîl" ew hênik dikir;
 katjimêrê mîweyêñ wê distewandin

û dema ku vedibûn, ji hinavêñ wê ên gulreng
 keç derdiçûn û li hewşen mermerkirî

yêñ peymangehê belav dibûn,
 bilind wek bejna payizê, bi rê diket,
 li jér qenterê bi ronahiyê rapêçayî bû
 aso ew dixemiland û çermekî zêrînane î

narîn pêçkêşî wê dikir,

#

Pilingek di rengê ronahiyê de, xezalek qehwerengî,
 li ser kenarêñ şevê ye,

Bi ser pencereyên barana keskînî de
 qîzekê xwe çemandyê
 qîzek rû ciwan û pirâlî,

Min navê te ji birkiriye MîLOZÎN
 LORA, İZABÊLA, BÎRSÎFON, MARÎ.

hemî rû tu yî, û hîç tu rûyek ji nînî

hemî katjimêr tu yî û hîç tu katjimêrek nînî,
 tu di çêşnê dar û ewr de yî,

tu hemî balende û stérkî i,

tu di çêşnê devê sûr û

peyala xwîna Celad de yî,

Ey lavlava ku bi pêş de diçe, giyan dinuxumîne,

giyan radikşîne, giyan ji xwe ya xwe cuda dike,

#

Ey nîvîsa agirîn ya li ser morîkîn sor,

Ey terkîn de tehtî de, ey şahzadeya maran,

Ey stûna ji dûkelê, ey çavkanîya di kevir de,

Ey mehrecana heyvînî, ey kûpa bazan,

Ey dendika yanîsûnî, ey stiriya biçûk û

bi kutayî, ku êşen bê kutayî diafrîne,

Ey şîvana rûbarêñ di kûrahîya deryayê de,

Ey pasvana rûbarê miriyân,

#

Ey çequla ku ji hîmê gêjbûnê hildiweste.

Ey gîhaya xişxişkî, ey gîhaya jehrewî,

Ey gîhaya roja qiyametê, ey mîweya jiyanê.

Ey xanîma bilûr û birûskan.

Ey pencereya yasemînê, ey xuya li ser birînê.

Ey qefdeq gula yê ku dê sêdar bibe.

Ey berfa Tebaxê, ey heyva sêdarê.

Ey nîvîsa deryayê ya li ser bazîlê.

Ey nîvîsa bagerê ya di biyabenê de.

Ey wesyetnameya rokê, ey hinarê ey gülgenimê.

#

Ey rûyê agiran, ey rûyekî dadayî,

Ey rûyekî nazenînî û dard- dîtî.

Ey saline şewpestane, rojine guroverane

ku hemî diçin wê hewşê bi xwe û wî dîwarî bi xwe.

Kêlik dişewite û hemî rûyêñ xetîreyê yên

bi dûhevdû de tenha yek rûne,

hemî nav tenha yek nav in,

hemî rû tenha yek rû ne,

hemî sedsal tenha yek kîfîn in,

li ser radeya sedsal û sedsalan

du çav rî li pêşerojê dibirrin.

#

Ji bili kêlikê li pêşîya min nîn e.

Îşev, min ew bi xewnekê ji wêneyêñ

tevlîhev di xewnî de guherandiye,

wêneyêñ ku bi dijwarî di xewê de kolayî ne,

ku ji neyîna vê şevê rakışayî ne,

ku bi hêza baziñ dest, tip bi tip, bilindbûñ ne,

lê belê li derive kat gurr dibe

û Cihan bi katkirina xwe ya dirindane

li dergehêñ dilê min dixîne,



Octavio Paz dibêje:

Helbest giyanê nihêni yê
 jiyanâ rastîn e.

Em dikarin bêjin ku wek
 softiyê ye. Çinkî helbest li
 derveyî naverok û têrma
 xwe bê şîrove dimîne.

Helbest şîrovekirina xwe di
 peyvî bi xwe de dibîne.

Bêdengiya ku me dorpeç
 dike bi helbestê dest pê dike.

Bi peyva rastîn hemû

peyvan pêşkêşî me dike.

Lewra pirr zor e ku em bişen
 di şûna peyva helbestî de
 peyveke ditir bi dest xînîn û
 nakokiya di navbera peyva
 helbestî û peyva pexşanî û
 ya di zimanê rojane de ji
 vêya tê.

Helbest çavkaniya hemû
 berhem û nivîsarên min e.

Ez bi xwe ji wan
 helbestvana me yên ku ligel
 helbestê guhdidan
 rexnegiriyê, hunerê, muzîkê
 wek Bodlîr, Valîrî, Brîton û
 Elyot.

Hemû xelkên cîhanê
 guhdidin xewn û xeyalên
 me, em xelkên Latin
 Amerikayê. Gelek caran
 danûstendinê bi me re dîkin
 mîna ku bi zarakan re bikin.
 Lewra ez pirr serbilind im
 ku Akedemiya Swêdî xelata
 Nobel diyarî min kiribû ne ji
 ber ku ez tenê helbestvan im
 lê ji bo ku ez rexnegir û
 ramyar im jî.

SERESKERÊ CEPHÊ XARPÊT-PALÎ: YADO

Seyîtxan KURİJ

arîxî Kurdistûnî ow modern dahan zaf tarîxî şerrûnî bînatê gelî Kurdistûnî û dewletûnî kolonyalistûn û. Rewna gelî Kurdistanî qoxe û xebat kenû ki kolonyalistûn' erd xwi ra berzû teber û welatî xwi di xwi idare bikirû. Gelî Kurdistanî binî serokatiya Mîrî Botan Bedirxan Begî di, binî serokatiya Şex Ubeydullah Nehîni di, Yezdanşêri di sare darit we, waşt ki Kurdistan bibû xwiser, la çi fayde ki duşmen hêna xwirt bi, inay ra Kirdûn nişka duşmenî Kurdistanî ra vecî.

Cuwa pê 1920 di Qoçgîrî di, 1925 di binî serokatiya Şêx Se'îdî di, 1937 di binî serokatiya Seyîd Rizay di hîncî gelî Kurdistanî sere darit we. Îta di waştişî mi nuştişî tarîxî Kurdistanî niyo. Ez wazena behsî Yadînî Cebaxçurîci (Yadî Begûn) biki-ra. Gelî (şarî) miyûn di Yadîn ra Yad Mehmud 'Ebas yenû vatis. Yad Mehmud 'Ebas, serrê şerrê Şex Se'îdî di serokleşkerî Cephê Xarpêt-Palî bi.

Yadîn bi xwi Çewlîgic û. Çewlîg ew wext merkezê mintiqay Cebaxçurî bi la zerrey derî di cayekû qicik bi. Bacê (be'dî) Hukmatî Cumhuriyetî nûmey itay bedilna, kerdî Bingöl. Cumhuriyet ra ver idarê Çewlîg key Mutelliyûn (Mutelliyûn) desti di bi. Key Mutelliyûn, 'esil xwi Çewlîgicî bî û yew keyew Xûnedûn bi. Yadîn zî Çewlîgi di "zabit katibî" bi. Cinîyey Yadîn, dewey Cebaxçur Qeldar ra bî, nûmey ya Tellî bi. Tellî key Ezimşer ra bî û di biray yê bî: Mehmud û Şerîf.

Waxto ki Serekê Partiya Azadî Xalid Begê Cibrî û Yusuf Zîya Bedîs di per hukmat ra yên girotî, hukmat Şex Se'îdî ri xeberi şawenû, vûnû "Yew ifadê tû estû, bîye ifade bîdi". Şex Se'îd unîyen wezîyet xirabin û, werzenû we û Kurdistanîn ra gêrenû. Hê ver yenû Çewlîg, dewê Çûn û çend dewûnî Darahêni di diewicûn unû pye seri. Îta di halê Kirdûn û Kurdistanîn seri qisê kenû, vûnû Kemalîstûn bêbextê kerda ma, qol (qewlê) xwi ca niardî, êr (ewro) vûnû Kird û Kurdistanîn çînî, herkes Tirk û. Hîn sarewedartiş ma seri biyû ferz. Yad zî miyûnî inî cemaati di hedre benû, Şex Se'îdî di qisê kenû.

Çewlîgî di mensûbî partiyê Azadî bî. Înin ra Teyîb 'Eli, bînatê Erzurumî û Amed (Diyarbekir) di quelçiyê kerdiyêni. Erzurum ra xeber berdiyeni Amed, Amed ra berdiyeni Erzurum. Yadîn serkote Şex Şerîf, Şêx 'Evdilay Melekûnî zî Şex Se'îdî heti bi.

Bacê Şex Se'îd şinû Pirûn (Piran). Qêdo ki yenû zûnayış Pirûn di provokasyonî hukmatî ser ra, şerrê Şex Se'îd dest pê kerd. Sibata 1925 di Kirdûn Darahêni kerdi paytext. Per bîn ra Şex Şerîf û Yado dewûnî Cebaxçur û Palî ra gêrenî, herçî camiyerdî o.



Yadê Began

Şex Şerîf berpirsiyari siyasi Cephê Xarpêt-Palî, Yad zî berpirsiyari leşkerî (eskerî) Cephê Xarpêt-Palî bi. Şex Şerîf miyûnî dewûn ra gêriyan û qisê kîrdiyen, diewicî de'wetî şerrî kerdîyeni. Yadî zî cephe di şerr idare kerdîyeni.

pyerin genî binî silehî.

Şex Şerîf berpirsiyari siyasi Cephê Xarpêt-Palî, Yad zî berpirsiyari leşkerî (eskerî) Cephê Xarpêt-Palî bi. Şex Şerîf miyûnî dewûn ra gêriyan û qisê kîrdiyen, diewicî de'wetî şerrî kerdîyeni. Yadî zî cephe di şerr idare kerdîyeni.

Şex Şerîf û Yadîn pîya leşkerûnî xwi ya helî Cephê Xarpêt ya şinî. Hê ver erenî qerequelî Guluskur seri, inî qerequelî bînate ra darenî we. Xarpêt ra xêlek leşker yenû yin ser. Yi û leşkerî Tirkûn nîzdîyê Xarpêt di, dewê Qung di raşî yewbînî yenî. Îta qoxe xêlek dom kenû. Leşker û cepxanê Tirkûn êy Kirdûn ra zafer û, la hûnci zî Kirdî zorî Tirkûn benî û şûnî Xarpêtî genî. Îta Şex Şerîf dewê Huseyniki di şinû kîy Hesen Xeyrî Dersimîci, wi û Hesen Xeyrî pîya Seyîd Rizay ri yew telgraf şawenî, vûnî şima terarê xwi viñiyen, mî nîzdî ra yenî ziyaretê şima. Îni waxt binî Xarpêt di, Huseyniki di depoy eskeriya teqnatî, xêlek însûn mirenû û îta Kirdî binê xwi şâş kenî. Şex Şerîf û Yado zaf xebitenî ki Kirdûn sakîn kirî, la binê telefat benû.

Hukmat Meletî ra leşker şawenû Xarpêtî ser, kuwenî Kirdûn dima. Suki di Kirdûn tepişen û nûnî hukmatî lap a.

Kirdî mecbur mûnenî xwi têpiya hêt Palî ya üncenî. Deşte Palî di bînatê leşkerûnî Tirkûn û Kirdûn di qoxê girdî benî. Kirdî xwi deşte ra hêt koyûnî Cebaxçur a üncenî. Nîzdî Çewlîgî di Boxazê Mendoyî di Yado û pêşmergey xwi vernîya leşkerî Tirkûn genî. Îta yew ruc qoxe dom kenû. Yad yew firqay Kazim Paşa'y genû çember, yi him-hima ki teslim benî, la pê ra quwetî Necip Axay Wexî reseñû imdadî Kazim Paşayı, yin xelesnenû. Yadîn û xêlek pêşmergey xwi resnenî koyûnî Cebaxçurî.

Leşkerî Tirkûn kûm dew ra veriyan se merdimûn kişenî, bûnûn vêşenî; xelûn, vaşûn, zadê diewicûn vêşenî. Yew qefla leşkerûnî şinî diewê Cebaxçur Kur seri. Diewicûn ra vûnî "Bêriyen dest, ma qarîşî şima nibenî". Dewi di yew eskero teqnatîbiyaye beno, ewi vûnî "Bêriyen dest, ez vûnî wa qarîşî şima mebi". Yew qisimî diewicûn bawerê xwi pê unû, yenû dest. Leşkerî Tirkûn inîn genî, tê (tey) benî. Rîye ra inî 32 tenûn pê sungiyûn kişenî. Mezelî tûnînî belî, tûnî zî ço (çew) nîzûnî mezeli yin hûnî yo çâ. Yadîn û umbaz xwi Mihê 'Evdê, Hesê Begûn, Husê Begûn, Mihê Qilc, di vistorê Yadînî: Mehmud û Şerîf Ezimşer û eyî bin de-womî şerrî çekdarî kenî.

Yado quwetî xwi tenzîm

kenû. Roc koyûn a xwi nimnenî, şew erzenî qerequelûn ser. Dewicî yin hukmatî ra pawenî, nûn û okê (awa) xwi yin di bar kenî. Umbazî Yadîn piyeri zî peye vîcnayê bî. Hêt Cebaxçur û Palî di nûmey yin êri zî yenû vatis. Vûnî tifingû ki yin eştiyen, mirçik ver ra nîxelîsiyayî. La tûn umbazûn yin waxti go Yad pa mebîyen heqaret kîrdiyeni dewicûn. Yadîn bieşnawitiyen neheqê qewil nikerdiyeni. Leşkerî Tirkûn nieftiyayî yin dima şuerî, direkt yini di qoxe bikirî, la heqaret kîrdiyeni dewicûn.

Ruecîk şinî yew dewê Depî (Karakoçanî) di propaganda kenî û dewicî ci ri wer (werd) ûnî, çend umbazî yini dûmarê dew genî, dew pawenî, ey bînî nişenî rue û nûnî xwi wenî. Îna heli di cendirmê erenî dêwi seri. Dewicî xeberti dûnî Yadînî, vûnî leşker ame. Yadîn vûnî "Taway nibenû, nûn xwi bûriyeni". Nûn xwi wenî, bacê tifingûnî xwi genî û wirzenî, yi û leşkerî Tirkûn tifingûn nûnî yewbîn a. Şerr xêlek dom kenû, Yadîn imbazûnî xwi ra vûnî "Mi bipawiyeni, ez yew perr ra cephe kena a". Umbaz yi yi pawenî, wi nûnû leşkerûn a, yew cephe qelişenû û umbaz yi pyeri ewa ra yi dima şinî, bye telefat xelisiyeni. Leşkerî niftûnî yin dima şuerî, la heqaret diewicûn kenî. Dewicûn ûnî pye ser, kuwenî, kişenî, vûnî şima nûn dûnî eşqiyayîn, şima yin nimnenî.

Ruecîkî zî şinî warê dewa Kur (na dew ra 32 tenî şehîd bîbî). Îta di diewicûn di sohbet kenî. Yi ware ra şinî, bacê leşkerî yenî ware. Leşkerî diewicûn ra vûnî "Eşqiyay ki amê ita hê y çâ?" Dewicî vûnî "Îta ra şî, hûnî ini koyûn a". Leşkerî niftûnî yin dima şuerî la heqaret diewicûn kenî, vûnî şima qê ca dûnî eşqiyayîn û camiyerdûnî warî genî tê benî.

Yad û umbazî xwi zimistûnî şûnî Binî Xeti (Sûriye). Ew waxt Sûriye binî bondiray Frensisûn di bî. Frensisûn Yad û umbazûnî yê ra sîlahûnî yin wazenî. Yad vûnî "Sîlahî ma namûsî ma yo, eger ma sîlahî xwi bidayî ma niameyîn ita. Ma sîlahî xwi niday Tirkûn, ma nidûnî şima zî". Înay ra Sûriye di zaf nimûnenî, wisarî hêna gêrenî a, yêni Kurdistanî.

Yad û umbazî xwi nîzdî di şerrî koyûn a gêrenî. Cinîyey yi Tellî xeber şawena, vûnî "Ez zî wazena şima ya bigerî". Yado û birayûnî Tellî ra Şerîf û Mehmûd yew şew şinî diewê Tellî Qeldar, îta ra Tellî zî genî tê benî. Tellî xwi bestena tye ri, kincûn gena pirayî, 'egal bestena xwi sare ya, gjîjîkî xwi kena binî 'egal, cizmûn kena pay, di rextûn çapraz bestena, tifing kena xwi quelî ri, nişena astuwar û yini di şina. Tellî zî yin a xêlek zemûn gêrena, leşkerûnî Tirkûn di şerr kenî. Tellî zafî camiyerdûn ra daha hol tifing erzena.

Zemûnêk cuwa pê bînatê Darahêni û Licê di, koyûnî hêt Mistûn-Botiyûn a yew mifrezê leşkerûn kuwenû yin dima. Bînatê leşkerûn û yin di qoxe dest pê kenû. Îni qoxe xêlek dom

kenû. Îta di Tellî bina birîndar, quwet ra kuwena, hin nişkena şiyeri. Yado umbazî xwi Mihê 'Evdê ra vûnû "Şuwe, eger darbê yay girûn a yanî xelisiyayî yay mumkun niyo se, ti tifing pani bikişî, wa destî duşmenî mekurû." Mihê 'Evdê şinû Tellî ser, uniyan ki darbê yay girûn a, xelisiyayî yay mumkun niyo, mecbur mûnenî, tifing nûn pa, kişenî û ca verdûnî yenû. Yad û umbaz yiyî bîn xwi hêdi hêdi têpiya hêt koyûnî Darahêni ya üncenî. Îta di bînatê yin û leşkerûn di şerr dom kenû. Umbazî Yadî Mihê 'Evdê benû birîndar, Yad û umbaz yiyî bîn xwi xelisnenî şinî.

Mihê 'Evdê xwi uca nimnenî, yew leşker yenû yi vînenî la taway pê nikenû, yew querî (qorrê) fişekûn zî dûnû ci û veriyenû ra. Mihê 'Evdê şûn di tarî di ewca ra wurzenû û şûnû yew dew. Dewicî yi nimnenî, darbê yi dari kenî. Mihê demêk ewca mûnenî, bacê yenû kîye, 1960 a pê mirenu.

Umbazûn yin ra Hesê Begûn şinû teslim hukmatî benû, hukmat tifing dûnû Hesê Begûn, yi kenû milîs. Hesê Begûn aw ruc ra têpiya kuwenû umbazûn xwi dima.

Yad û umbazê xwi yin û umbaz yi benî vinî. Hetûn êri (ewro) zî çow qet nizûn se ra şî, pê se bî. Veteriner Dr. M. Nûrî Dersimî, kitabê xwi "Kurdistan Tarihinde Dersim" di nusenû ki Yado û umbaz xwi şî Sûriye, la cuwa pê se biyû ma nizûnî.

PASÛR (KULP) RA YEW DEYİRİ:

HEROY LOY

Arêkerdox:
M. LİCOKİC

Herê m' şî serê kerrî*
Heroy lo lo, hero y lo
Hewniyayne deşt û berrî
Heroy ley lo, xilfeko

Herê m' erd ro genawo
Heroy lo lo, hero y lo
Hirê vengî zirrawo
Heroy ley lo, xilfeko

Dindanê herê m' rişayê
Heroy lo lo, hero y lo
Keyney vanê: "Mircan ê."
Heroy ley lo, xilfeko

Pîri vanê:
"Simî[herî] fincan ê."
Heroy lo lo, hero y lo
Pîri vanê: "Simî fincan ê."
Heroy ley lo, xilfeko

Herê m' reyîsê Tirkan o**
Heroy lo lo, hero y lo
Vet fermanê Kurdan o
Heroy ley lo, xilfeko

*Ena dêre dewanê Pasûr (Kulp)'i ra Herta, Sîmsor û Deyas di vajiyêna, mi fek F.î ra sinawita (esnawita).

**Etiya di "reisê Tirkan" ra meqsed İsmet İnönü yo.

Hendirê...

gewde bûne, ji xwe ew şêwe xwe bi xwe kuştina hunerkarî û giyanê romanê ye.

Be herhal, eger iro bi rêça wergerandinê em kêm agahdarin ji romana navnetewî ji. Em dikarin bêjin: Ku romana Kurdi di qonaxa çarpiyan de ye. Di gel vê ji, eger em romanen ku vê dawiyê hatine nivisandin bi herdü çirokên dirêj a CEMİL SAYIB (li Xewma) û a UMER MUXTAR CAF (mesely wîcdanî) mûqarene bikin (digel ku herdü çirok ji mîjve hatine nivisandin) em dikarin şêwe û qolayî û dinya-bînî bi wê dema cuda û dirêj re bipîvin, em dikarin bêjin ku giranîya kefa tarezûnê dê bi wî alî de dakeve. Babet û şêwe û teknika ku di wan herdü çirokan de bi gewde bûye û di salê 20 û de hatine nivisandin, ger em mûqarene bikin em dişen bêjin ku iro romana Kurdi zor li paše.

Ta iro ji, pîrbûna rûpelan li ba me mercen romanê dinasin. Merc, nîşanen ekademyen romannivisînê hêji têkçûyî ne. Lewra em dibînin sedemênu ku çiroknîvisan-dehfdaye ku romanê binivsînin, ne pîrsyara felsefa romanê bûn. Belkî çend pîrsyaren rojane û derveyî û xwe bi xwe, ev ji ji kêm

zanînê tê, di guftugoya wan niviskaran de bi xwe durust bûbûn, wek;

- Bo her û her Kurd helbeste dinivsîne, roman diyardeyek şaristanî ye, helbest amadeyî nemaye û helbest nikare barên giran hilgire...!

Li jêr bandûra van bareyên (haleten) ne guncinane, zorbeşa çirok-nivisîn ku ji mîjve çirok dinivsandin dest bi romanê kirin. Bi vî awayî roman hat meydân. Mîna ku bi nivisandina wan romanen me şaristanî anî gorepanê û me ne şaristanî bin ax kir. İca Kurd ji bûn xwedî roman lê kîjan û ci roman?

Bêguman di vê hevpeyînê de cih nîne ku em dûr û dirêj li ser hebûn û nebûna romana Kurdi bi peyîvin. Lî dîse, bi kurtî ez dibêjim; ku, peyîvîna li ser romanâ Kurdi hewcedarî rexnegîren ku bişenî li ser sifet û mercen peydabûna romanâ Kurdi rawestin, her weha bidin xuyanîkirin ka gelo taybetmendiyen romanâ Kurdi çine? Ango zimanê romana Kurdi dikare pîrsen bingehîn ên nasname û dîrok û kesatîya me durut bike? Çinkî rehîn romanê dîghêje rewşa aborî û siyasi û civakî û

şristanî ya miletan. İca ev çend romanen ku li ser tilîyên destekî têne hejmartîn me dehf didin ku em bêjin:

Civaka me ta nuha ji di seretayî û zaroktîyê de dijî. Bi vê wateyê, peydebûna romanê bi şeweyekî gişî nişana têgihiştin û kamîlbûna gelan e. Vêce romanen ku anûha li ber dest in ku nikaribin dîroka şikestina me berceste bikin, wê wextê, em dikarin bêjin ku zimanê romana me li berem-bîrî bigewdekirina şikestina me radest e. Di baweriya min de ku ew şikestin bi zimanê Erebî hatiye destrişandan bi teybeti di herdû romanen S. Berekat de,

"Perîk" û (Leşkergehîn Ebîdîyê) Bi zincîra romanen Selîm Berekat em dikarin li beramber dîroka şikestina xwe-wek mîlet-rawestin, vêce eger em bi xwazin wê şkestinê pîrozmand bikin gereke wek wan romanen S. Berekat ku bi Erebî hatine nivisandin, gerek bi Kurdi bîn nivisîn. Dema ku romanek wisa hat nivisandin, an ji zimanê Kurdi ew pîrsen felsefi di xwe de bi cih kirin, em dikarin wê wextê ji serpîhatîyan derbiçin ber bi romanen de.

ve hat rûreşkirin. Hukûmeten Ewrûpayê li ser rakirina immunîteta parlamenteren Tirkîyê rûreş kir.

Qerara parlamentoaya Ewrûpayê

Bi taybetî serokkomarê Fransayê Mitterand li ser rakirina immunîteta parlamenteren DEP'ê sekînî û di vî warî de xebateke pîralî kir û pîşniyar ji Parlamamentoaya Ewrûpayê re bir ku ew bi qerarekê vê helwesta hukûmeta Tirkîyê bicirmînin.

Parlamamentoaya Ewrûpayê di civîna xwe ya 17'ê Adar de bi 212 dengen (3 deng li dij derketin) qerar stendin û ew şela hukûmeta Tirkîyê rûreşkirin. Parlamamentoaya Ewrûpayê bi rûreşkirina hukûmeta Tirkîyê tenê nema herwisa ew ji hukûmeta Tirkîyê daxwaz kir ku mafê otonomiya Kurdan qebûl bike. Parlamamentoaya Ewrûpayê qerara ku li dijî demokrasiya plûralizmî hatiye stendin rûreş dike û serbestberdana parlamenteren daxwaz dike.

20 parlamenteren Swêdî ji ji Serokê Meclisa Tirkîyê Husamettin Cîndoruk re namayek şand û daxwaza veg'erandina immunîteta 6 parlamenteren DEP'ê kirin.

Wezîrê Dervê yê Fransayê yê kevin Ronald

Ewrûpi rabûn ser...

Duma wê abûqatiya parlementerên DEP'ê yên ku immuniteta wan hatine raki-rin, bike. Duma wê meselê bibe Mahkema Ewrûpayê Ji bo Mafê Mirovî.

Hêzên Kurd Tirkîyê rûreş kirin

Hêz û partiyen Kurdistanê bakur him yek bi yek him ji bi hev re belovak derxistin û rakirina imunnîteta parlamenteren DEP'ê protesto kirin. Komiteyên Hevgirtin-PDK, KAWA, PKK, PRK (Rîzgarî), PRNK, PSK, RNKKUK, Têkoşîna Sosyalist, TSK û YEKBÛN yên Swêdê bi hev re daxuyaniyeke çapemenî dersxistin û dewleta Tirkîyê protesto kirin.

Di daxuyaniye de tê gotin ku "her Kronek hûn wek turist li Tirkîyê dihêlin, her alîkariya ku hûn dîkin, dibe çek û berê wî dîkeve gelê me û dibe sedemîn cinayetîn nuh".

Tirkîyê guh nade Ewrûpiyan

Qerara Parlamamentoaya Ewrûpayê hukûmeta Tirkîyê kir zorê û şeklekê siyasi da mesela Kurdi. Li ser vê qerarekê hukûmet û muxalefeta Tirkîyê gelek aciz bûn û gotin ku "ev daxulê karê me yê hundirin e".

Lê êdî tîr ji kevanê

derketiye. Hukûmeta Tirkîyê ci bike bila bike nikare li hember Ewrûpayîyan Kurdan încar bikin. Lê fro qozeke tenê destê wan de heye ew ji qoza PKK'ê ye. Hukûmeta Tirkîyê bi zanefî mesela Kurdan bi PKK'ê ve girê dide û meselê wek mesela terorizmî nîşan dide.

Mesaja agirbirînê

Di konferansa Navnetewiyî ya ji bo bakurê Kurdistanê ku di 13'ê Adarê de li Brukselê civiyabû û ji aliye Medico International û Projeya Mafê Mirovayî ya Kurdistanê hatibû organizekirin, Sekreterê Gişî yê PKK'ê Abdullah Ocalan mesajek şand.

Di mesajê de Abdullah Ocalan dibêje ku dewlet hazir be bi me re rûnê, em hazir in agirbirînê ilan bikin û "dîtineke me yê ku em Tirkîyê perçê bikin tuneye".

Lê ev mesaja Apo ji aliye Serokkomar û Serokwezîra Tirkîyê ve bi şiddet hat redkirin û û gotin ku em bi "çeteyen terorî re" rûnanin û ev ne mumkun e. Careke din ev mesaja Abdullah Ocalan di nav toz û dûmana rojeva Tirkîyê de çû hewayê û di medya Tirkîyê de zêde cî negirt.

Lewend Firat

Rojeva Mehê

Destpêk: r.2

militarîst de berdane. Siyaseta ku di vî warî de dimeşînin her wê siyeseta nijadperestî û anti demokratî ya siyasiyên berî wan e. Bi xwe wana tu siyasetek nuh neaniye, ya kevn ji pir bi nezanî dimeşînin. Loma ji xeta militarîst, mesrefeka gelek giran xistiye ser hustuyê dewletê, teror û kaosa ku di netica vê siyasetê de peyda bûye, warê industrî, zîrâî, tucarî, turîzüm û gelek herêmîn din de roxandinek bi xwe re anîye, jiyanê û dînamîzmê pûç kiriye. Bêkarî, warwêranî û koçkirina ku hatiye netica xeta siyasi ye. Li Tirkîyê ne wek şexs ne ji wek parti kes tune ye ku bi mîrxasî rabe bêje, ezê rî li ber vê çûyîna bê ser û ber bigrim û dest bi reformen siyasi, civakî û aborî bikim. Mîrxasekî bi mana serokekî xwedan alternatif û bi qerar ku, hustu ne li militarîstan ne li nijadperestan û ne ji li muhafazekarê nîzamîperesten rîvaçuna iroyîn xwar bike.

Ne ku Tirk tenê bi rast û çepen xwe di siyasetê de perçê, bê istîkrar, bê alternatif û bê serokayetî ne, rewşa Kurdan bi set qatî ji yên wan belengaztir e. Siyaseta ku iro li Kurdistanê heye hew ew siyaset e ku PKK'ê bi rabûna xwe ya çekdarî ya hişk heta iro anîye. İro ew ji hatiye li derekê asê bûye, dengê wê heye lê berbi çareserkirinekê ve tu berhem lê peyda nabîn. Di ser re ji bi wê siya xwe ya ku li seranseri welêt peyda kiriye nahêle ku tu berhem rû ji bidin. Siyaseta DEP'ê ya di dewra kampanya hilbijartînan herêmî de, nîşaneke eşkere ya belengaziya siyaseta tevgera Kurdi ye. DEP ji ber ku ne xwedan serokatiyek serbixwe, zane û bimesuliyet bû wekî bûyerên civakî yên dinê di hilbijartînan de berê bêdeng û bêsiyaset ma, piştre ji di demek ne di cih de bîryarek şaş da ku nekeve hilbijartînan. Bi vê yekê cara pêşin e ku qada civakî û muesesên sîvîl yên herêmî li Kurdistanê li ber partiya Erbakan û ya Turkeş bi vê firehiyê vebûn. Miletwekiliyên DEP'ê ji parlamentoaya hatin avêtin, tu dengekî ciddî ji DEP'ê û ji Kurdan derneket. Di ser re ji meş û pevçûnen hevalbendên PKK'ê yên li Alman yayê tesîra vê derba giran li ber çavên biyaniyan daxist sîfir e.

Di hilbijartînan herêmî de yên ku herî bi paş de ketin û zerar dîtin Kurdbûn. Bilindbûna rayen Refahê ji di dema pêşîya me de wê bîbe bûyerêk welê ku, hukûmeten Awrûpi û yên Amerikayê pirtir alîkariya, partiyen ser hukum ên Tirkîyeyê bikin, tawîza bidin wan, li hemberî êrisen wan ên ser Kurdan bêdeng bîminin.

Bi kurtî ev e rewşa siyasi ya Tirkîyê, bi Kurd û Tirkên xwe û bi çep û rasîn xwe. Heke rewşa aborî berdevek be û teqîya be, ya ku bendav teqanîye û hê ku dihêle wek lehiyekê ev av serobînî hev bîbe siyaseta Tirkîyê ye.

Bîryar û tercîhîn siyasi û bîzzad perçebûn, qelsbûn û belengaziya wê musebibê vê rewşa Tirkîyê ya giran e. Heta ev tespit neyê dîtin û di vê warî de tiştek neyê kîrin, ne derdê aborî ne ji yê civakî çareser nabe, Tirkîyê bi Kurd û Tirkên xwe berê xwe nadî ronahî, xweşî û firehiyê.

Partiya DYP'ê ji li Mîrdînê seroktiya Belediye girt.

Herçiqas di hilbijartînan berê de ji bajarê Kurdistanê, wek Elazig, Erzîncan, Mereş û Sêwasî parîyîn faşîst û İslâmî herî zêde rey digirtin ji di vê hilbijartînan de ew parti bi taybetî ji Partiya Refahê hin reyên xwe zêde kîrin û bajareñ din yê Kurdistanê hilbijartîn qezenc kî

Tevi ku dewletê bi her awayî rî lê digirt ku DEP nekeve hilbijartînan ji, enâmîn hilbijartînan xuya kîrin ku bîryara boykotê şaş bû. DEP partîyeke legal bû û bi vê manayê partî û rîxistin ji bo hilbijartînan hene. Lî wek tecruba HEP û, mixabin rîxistinê Kurdistan rî ne dan DEP ji bîbe xwedî şexsiyete serbixwe, ne bi beyan û işareten aliyan din tê-

keve qada xe-batê. Ji bo PKK'ê ji bîryara boykotê dewama mantiqê qedexekirina kovar, rojname, partî û xwendina bi Tirkî bû. Lî wek bîryarê berê, bîryara boykotê ji bi ser neket. Ji ber ku bi her awayî ji civaka serdest qetian

hêz û rîxistin dixwaze. Bi boykota hilbijartînan gelê Kurd bê alternatif ma, partiyen Tîrkan bi destxistina be-lediye û cihîn din, bi qayîmkirina rîxistinê xwe li gund û bajarê Kurdistanê piçekî di cihîn xwe xweş kîrin.

Boykota DEP'ê kêrî...



♦ Şivan PERWER

♦ Tehsin TAHA

♦ Fûad EHMED

♦ Zahid Brifkanî

♦ Axaftin

♦ Slayt

♦ Folklor

♦ Def û zirne

Cih/Plats : Konserthuset (T) Hötorget
Dem/datum: 13/5/1994
Saet/tid : 17.00

Kultur û Politika

Riza Polat

Taktikên Pehlewan Ferman

Pehlewan Ferman ji bona ku ci kesek di guleş de, piştä wî li erdê nexe, rîyek dabû pêşîya xwe. Heroj golika çeleka xwe sê cara hildigirt ji pêlekanan hildikişya û dadiket. Ewî hetani golika wî bû conega û dûre bû ga jî ew karê xwe domand. Pehlewan Ferman ji dereca hilgirtin û himbêzkinê golikê xurt bû ku bikare êdi ga hilgire û himbiz bike. Heger Pehlewan Ferman ji roja pêşî dest pê bikira ga bihilgirta û himbêz bikira, ne diyar bû ku wê di karê xwe de serbiketa. Lî tiştê ku eşkere û diyar ew bu ku Pehlewan Ferman piştî demekê gehîste wê taqetê da ku bikaribe ga bihilbigre, ji pêlekanan hilkiş û dakeve.

Siyaset û jîyana siyasî ji wek xurtbûn û pêşketina Pehlewan Ferme. Mirov nikare di her qonaxa tekoşinê de eynî tektikan û siyasetan bide pêşîya xwe. Ew taktikana û siyasetene li gor xurtbûn, qelsbûn û pêşketina tevgera mirov e. Ji bono vê jî, di termolojîya siyasî de ew hewcedariye bigotina siyaseteke waqî û ne waqî, siyaseteke di ci de yan jî di ne ci de hatiye ifadekirin. Carna dibe ku pirr tiştîn teorik ber bi aqil biçin lê di jîyanê de ne tektik û siyaseten waqî bin. Çunkî di jîyana siyasî de reçete li gor pirtûka nayê nivîsan-

Gelek kesan gotîye, di siyasete de heger hinek norm, prensib û kriter neyîn karanîn, pirr şâşîti û erqe durûst dibîn, yan jî dibêjin mirov pêwîste xudanê siyaseteke waqî be. Lî di jîyana siyasî de, mirov nikare herwext wê momentê dest bixe. Çunkî ewye jî maharetakê dixwaze û reçetîn hazir ji tune ne. Siyaseteke waqî li ser hizbûn û tewazina hêzen der dora mirov tê avakirinê û bejn dide.

Gava ku mirov li wan 15 salêñ davî yên tewgera Kurd dinêre, mirov baş dibîne ku di jîyana siyasete de tecrubeyîn dîrokî çawan roleke ronîkirî dilîzn. Di wê manê de çend mînakîn balkêş di tewgera gelê kurd de hene. Di sala 1979 'de meha tebaxê li Iranê rejîma meleyîn pasverû êrişke dirandene ajot ser Kurdistanê. Di wê demê de hinek bajêrên rizgar-kirî destê Partîya Demokratik a Kurdistanâ Iranê de hebûn. Piştî wan êrisen hov, dû rê li pêşîya serkidayefîya partîyê hebû; yan wê ew bajêr biparastina û li bajar berxwe bidana, yan jî wê ji bajaran bikişîyana û bajar berdana, serkirdeyîya partîyê rîya duyemin a ku li gor taqet û hizbûna wê bû da ber xwe.

Li Kurdistan'a başûr serê adara 1988'an de, Yekîti Nîş-timanê Kurdistan takikeke ne waqî û ne di ci

de da pêşîya xwe, tektika rizgarkirina bajaran. Yek ji wan bajaran ji Helebçeya di dilê Kurdan de wek Hiroshima tê bîr anîn bû. Sadam, piştî rizgarkirina bajêrê Helebçê kurda hat xezebê, agirê mirinê li ser kurda barand. Lî, di payiza 1991'de rizgarkirina bajarê Sûleymanîye (Wek tê zanîn Sleymanîye ne di paralela 36'ye) siyaseteke di cî de, li ser qûweta xwe û der dorê xwe hatî pivandin bû. Çunkî Partîya Demokrat A Kurdistanê di wê meselê de du-dil bû. Nedixwest di merhela giftûgoyan bi Saddamre bûyerên defakto rû bidin. Lî hesab û taktikên Yekîti di jîyanê de rast derketin.

Minakeke ku mirov pê-wîst e li ser bisekine û munaqeşa wê bike, bîryara qedexekirina partîyên Tirk bu. Li Kurdistanâ bakur, di meha ilonê de politîkaya PKK'ê ya qedexekirina partîyên tîrka siyaseteke bê-wext û ne di cî de bû. Hinek Kurdan pêşî wê biryare êdi xwe di neynika dêw de dîtin û hinek kurdênu ku bi hisen xwe fikirîn sempatîyek fereh ji wê biryare re nişan dan.

Lî piştî fîtrek ê diyar bû ku ew siyaset li gor hizbûna xwe û a dijmînê xwe nehati bûpîvandin. Bêşik dema tasfiyekirina hemû hêz, mûseses û cihazen dewleta mêtîn-gekar jî heye. Biryar û taktikên wiha li ser esasê hizbûna mirov û qelsbûna dijmin dikeve rojeva mirov. İro li Kurdistanê piştî wan pêşketinê dawîyê, diyar bûye ku taktikên bê wext taqetê di gelê Kurd de nahêle

Dewleta Tirk ew biryare ji xwere kire hicet û li Kurdistanê, pêvana terora xwe ya dirandene bi her awayî bilind kir û bikaranî, terora xwe gi-hand wê nuxtê ku DEP'ê nekarî li Kurdistanê li hinek cihan namzatên xwe ji bo seroktafîya belediyan diyar bike. Gelo ma ne dem e êdi mirov taktik û hesabên xwe li gor taqet û rewşa der dora xwe bike.

Xeleti; Di hejmara berê de hevoka duyemin a paragrafa heştan bixeleti hatiye nivîsandîn. Xeleti; "Wek tê zanîn berê li diyarê mirov bi navê bajarê xwe jî xeribîyê dihat bi nav kirin". Rastiya wê wiha ye; "Wek tê zanîn berê li dîyarê xeribîyê mirov bi navê bajarê xwe jî dihat bi nav kirin".

BEROS

Mahmûd Lewendî

REPORTAJEK

Bi nivîskar Rojnamevan Dengbêj MÎM GALAKSÎ re

MÎRKUT: Ez benî, zatê te di ci katî de û li ku dera Kurdistanê ji dayik bû?

GALAKSÎ: Biyografiya min bixwîne!

MÎRKUT: Ez benî, zatê we dikare piçeki qala malbata xwe bike?

GALAKSÎ: Diya min ji mala Mîrê Hekkariye ye, bavê min ji ji mala Begzadêñ Hewlêrê ye. Bapîrê min di dema dewleta 'Usmanî de li Diyarbekirê li taxa mala Cemîlzadeyan bi cih bûn.

MÎRKUT: Mîrê min nivîskariya we kengî û bi ci awayî dest pê kir?

GALAKSÎ: Ez di du salîya xwe de fêri xwendin û nivîsandinê bûm. Di dû re heta çar salîya xwe, min ji kovar û rojnameyên cûr bi cûr re helbest û gotarêñ deribandî û ceribandî nivîsand.

MÎRKUT: Begê min lê pirtûka we ya yekemîn?

GALAKSÎ: Berî vê yekê dixwazim bîdim dîyarkirin ku di esasê xwe de bavê min dixwest ku ez bibim xerrat. Lî yê min, meraqa min her li ser sen'et edebiyata bîlind bû.

MÎRKUT: Begzadê min pirtûka we ya yekemîn?

GALAKSÎ: Bi rastî pirtûka min a yekemîn ji alîyê hevaledî ve hatibû nivîsandin. Ji ber çewtiyeke teknîkî navê heval ji ser qapaxê şemîtibû. Dîsa ji ber çewtiyeke teknîkî û ji bêpîriya hin zikreşan, navê min herikibû ser qapaxê û pê ve helyabû.

MÎRKUT: Yanê ew pirtûk ne ya zatê we ye?

GALAKSÎ: Him erê, him na! Ev yeka girêdayî ku mirov cawa meselê dibine. Edî herkes û wîjdanê xwe!

MÎRKUT: Çawa yanî?

GALAKSÎ: Çîroka vê meselê dirêj e bi rastî. Jixwe ev komployek bû li diji min.

MÎRKUT: Çawa yanî?

GALAKSÎ: Ez nuha naxwazim navê wan xêrnexwazên ku li diji min vê komployê çêkirin bidim der. Ji ber ku hê zû ye.

MÎRKUT: Çawa yanî?

GALAKSÎ: Eger hûn ji min bawer nakin, ji her sê birayen min û ji zavayê me bipirsin!

MÎRKUT: Çawa yanî?

GALAKSÎ: Welleh bi serê bavê te ez bê gune me!

MÎRKUT: Çawa yanî?

GALAKSÎ: Em Kurd nikarin hevûdu bikşin. Dilê me naxwaze ku birayekî me yî Kurd pêşkeve û li dunyayê, bi taybeti ji li Awrûpayê nav û dengê xwe belav bike!

MÎRKUT: Em dikarin werin ser pirtûk?

GALAKSÎ: Ez iro nivîskar û rojnamevanekî naskirî me. Te got Kurd; ez têm bîra hemû cîhanê, lewre hin zikreş min nakşin.

MÎRKUT: Waaa?

GALAKSÎ: Welleh!

MÎRKUT: Èê..?

GALAKSÎ: Tu ci vedixwî? Wîski, şeraba sor, şampa-nya, konyak?

MÎRKUT: Tasek ava sar, sipas. Em werin ser pirtûk?

GALAKSÎ: Tu weha bikî ez careke din bîte re roportajê nakim!

MÎRKUT: Çima?

GALAKSÎ: Mal ava, ez ji serê siba Xwendê de ye ji te re dibêjim, nizam ku tu ji min bawer naki? Tu naxwazî bawer biki? Tu ji min fam naki? Yan na tu jixwe bêfam i?

MÎRKUT: Em dikarin werin ser pirtûk?

GALAKSÎ: Rica dikim!!! Binêre....!!

MÎRKUT: Ez ji rica dikim!!! Lê pirtûk?

GALAKSÎ: La hewle welaa..! Binêre..! Ezê...!!

MÎRKUT: È bi xatirê te, gelek sipas!

GALAKSÎ: !.....

Los Angeles, 1/10/1985

Muxbirê Mîrkut ji Amerîka
(Ev nivîs wextekê me di kovara Mîrkut
de belav kiribû)

ne karê aqila ye lê rast e

Amadekar: Hesen Mizgîn

*Mûrî rîya xwe ya yekemîn gav bi gav kin-dikin. Mûrîya yekemîn rîya xwe dirêj e. Dema diçe di pey xwe de şopa feromonên bi bêhn dihêlê. Mûrîyên din bêhn şopê distîn û hin bi hin rîya xwe kurtir (kintir) dikin. Bêhn şopa feromon çiqas bi qewet be rê ji hewqas kurtir dibe.

*Li gor lêkolinerên psîkolojîyê yên Amerîkî dema mirov hîsên xwe yên wek hêrsbûn, xemgînbûn û h.w.d di dilê xwe de dihêlê û nade der sihata mirov roj bi roj xirabtir dibe.

*Teknîka sedsala 20 an gelekkîn hêja ji bo însan afirandîye. Însan bi teknîka nû çiyayê herî bilind, qitûbên başûr û bakûrê xistîye bin kontrola xwe. Niha însan sirêن tarîfiya bin de-ryayê ji derdixe holê. Berê tu îmkan tunebû ku mirovin tarîfiya deryayê lêbikolê. Lî iro bi teknîka tîrêjên laserê însan dikarê sirên tarîfiya

kurahîya behrê ji derxe holê. Firokeyen leşkerî, keşîyên transportê û h.w.d ku di kûrahîya behrê de wûnda bûbûn wê dahatûyê de derkevin holê.

*Di dema kevnare de lavîrût ji bo ceribanda xortan dihat bikaranîn. Berê xort dema ji labîrintê bi serfirazî derdiketin der wek mîr dihatin hesibandinê.

*Ma mirov dikare atoman bi mîkroskopê bîbîne? Belê, mîkroskopa elektronê dikare atomekê mîlyonek car mezin bike. Ev tê wê maneyê ku molekûlên DNA mirov dikare di forma (şiklê) xwe ya spîralî bîbîne.

*Mîda mirovî çîma xwe bi xwe hezm-nake? Mîda mirovî dikare hemû materyalên organîk hezm bike lê pir seyr e ku xwe bi xwe hezm-nake! Mîda mirovî asîda xwê hildiberîne û bi vê proteînen di nav xwarinê de diheline. Lî mîde li hember asîda xwe û enzûmên li rodîya ku xwarinê diheline dikare xwe biparêze. Di mîda mirovîde tebeqeyek (slem) heye û ev naveroka mîde ya tirş natrolize dike û zirarê nagîhîne mîda mirovî.